Nhiều tác giả

WALKING VIETNAM

歩くって、楽しい!

2025

05

Take Free

Tan chảy trong sự dễ thương
Chào mừng đến với thiên đường động vật!

Tập 3/2025

NHÀ XUẤT BẢN HÀ NỘI

組み合わせ自在な昭和宴会プラン！

お食事プラン ＋ **飲み放題プラン 90分**

ブロンズ（B）10品　29万9000VND
やみつきキャベツ、から揚げ、餃子など

シルバー（S）12品　39万9000VND
B※＋昭和サラダ、鉄板ハラミ焼きなど

ゴールド（G）14品　49万9000VND
B※＋S※＋牛タン塩焼き、チキン南蛮など

※一部は別メニューに置き換え

Aプラン 15種類　14万9000VND
生・瓶・缶ビール、ソフトドリンクなど

Bプラン 33種類　24万9000VND
A＋ハイボール、各種ジュースなど

Cプラン 39種類　34万9000VND
A＋B＋チューハイ、焼酎など

※30分延長プランもあり

【組み合わせ例】シルバー（S）＋Aプラン　合計　54万8000VND

枝豆
昭和サラダ
お新香盛り合わせ
フライドポテト
鶏のから揚げ
餃子
イカゲソから揚げ
豚バラにんにくの芽炒め
軟骨から揚げ
カリフォルニアロール
鉄板ハラミ焼き
焼きそば

＋

生ビールサッポロ
サッポロビール（瓶）
サッポロビール（缶）
ハノイボール（缶）
サイゴンビール（缶）
タイガービール（缶）
コーラ
セブンアップ
ウーロン茶
ミネラルウォーター
レッドブル
ダイエットコーラ
ジンジャーエール
ソーダ
トニック

宴会お食事プランと飲み放題プランは4名から受け付けております。皆様同じプランのみ選択可能です。

※表示価格は税別の価格です。

ご予約・お問い合わせは
079-309-6668
までお気軽にどうぞ

居酒屋 昭和

住 45 Phan Ke Binh, Ba Dinh, Hanoi
営 10:30〜14:00、17:00〜23:00
LO 14:00 ／ 22:30

通し営業、深夜営業等も検討中。まずはお気軽にお問い合わせください。

Facebook　Instagram　LINE　Zalo

初期費用0 VND 無料

ご相談は無料です。
お気軽にお問い合わせください。

消防法の問題解決

- ☑ 消火器、スプリンクラー、火災報知器を**設置**したい。
- ☑ **避難経路や建物の構造**について専門家に相談したい。
- ☑ **厳格化**されたルールに設備が対応できていない。
- ☑ 毎回**ペナルティ**で時間もコストもかかっている。
- ☑ 消防の推奨企業が**日本語対応不可**のため困っている。
- ☑ ベトナム**消防法改正**に伴い、消防設備の見直しを検討。

見積書 / 消防レポート / 査定報告書 / 消防コンサルタント

環境法の問題解決

- ☑ **電気代を削減**したい。
- ☑ **環境法**に関する**指摘事項**に設備が対応できていない。
- ☑ ベトナムの**環境法改正**に伴い、電気、排水設備の見直しを検討。
- ☑ **太陽光を設置**したい。
- ☑ **電気使用量の見える化**をしたい。

太陽光設置 / エアコン等電気代削減提案 / シミュレーションレポート / 環境コンサルタント

「居酒屋 昭和」も施工しました!

消防法の問題解決 | 太陽光設置 | 工場移転・改修 | オフィス・店舗・住宅の内装 | 建築設計・施工管理

IMAMURA INTERNATIONAL VIETNAM

Design and construction of Japanese quality

Golden House, 15 Ngo 66 De To Hoang, Hai Ba Trung, Hanoi

admin@imamura-iiv.com

081-382-2003

本社HP / ベトナム語HP / ZALO

東京都民会 幹事
植村　学

東京都民会メンバー募集中!東京にゆかりのある方、大歓迎♪ 左記へご連絡ください!

SOCCER

CHEER DANCE

初心者歓迎!!

スポーツを通じて社会性を育もう!

KARATE

2025年
5月限定

＼＼お子さまの「やってみたい!」を全力応援!／／

新生活応援キャンペーン!!

体験無料 10万VND相当 **0 VND!**

入会金無料 160万VND相当 **0 VND!**

さらに 友割キャンペーン

入会者&紹介者双方に

50万VND キャッシュバック!

お友達がたくさんできる!

元気いっぱい表現力UP!

礼儀と強さを身につける!

体験のお申込みはこちらのQRから↓

スポーツと共に輝きのある人生を

SAKURA SPORTS ACADEMY

SSA STUDIO 7 Ngo 9 Dang Thai Mai, Tay Ho, Hanoi

さくらスポーツアカデミー 037-989-3721 日本語窓口

Tay Ho会場 | Ba Dinh会場 | Cau Giay会場

CONTENTS

SHARE contents

004 北部 New Face

007 中・南部 New Face

009 **特集：もふもふタイムに悶絶！ ようこそ、アニマル天国へ**

014 Hanoi Gourmet Style

020 Saigon Gourmet Style

025 ピラティスEllyの美活日記

027 旅のベトナム語講座

029 映えるベトナム

030 楽しみ、楽しませる社員旅行

035 知ってたらネタになるベトナム雑学

039 ベトナム滞在の教科書

041 俺式ダナン・ホイアン生活

045 仲間と出会う Meet Up

054 ベトナム主要都市 Map & Index

059 編集後記

WALKING VIETNAM 歩くって、楽しい!

月刊　Walking Vietnam

2025年5月1日発行

【運営】WALKING VIET NAM Co., Ltd.

Nhiều tác giả - Tập 3/2025 - No.027

Hanoi Office
住所: 8th Floor, No.4 Lieu Giai Street,
Ba Dinh District, Hanoi City

Ho Chi Minh City Office
住所: 10th Floor, The Nexus Building,
3A-3B Ton Duc Thang Street, District 1, HCMC

Tel: +84（35）296 0543
Email: info@walking-vietnam.net

QRコードは株式会社デンソーウェーブの登録商標です。

本誌にて掲載されているプロモーション情報は、特別な表記がない限り、すべて当月の末日まで利用可能です。企業・店舗側の都合により予告なく変更となる場合がありますので、予めご了承ください。

NHÀ XUẤT BẢN HÀ NỘI
Số 4 - Tống Duy Tân - Hàng Bông - Hoàn Kiếm - Hà Nội
Điện thoại: 024.38252916
Email: nxbhanoi@yahoo.com.vn

Chịu trách nhiệm xuất bản
Tổng Giám đốc - Tổng Biên tập: TS. VŨ VĂN VIỆT
Biên tập: Hoàng Thị Thùy Linh

Số lượng in (bản): 10.000 cuốn
Khổ: 19,3 x 27 cm
Đăng ký XB số: 534-2025/CXBIPH/80-46/HN
Quyết định xuất bản số: 1460/QĐ-HN
Cấp ngày: 23/4/2025
Nộp lưu chiểu năm 2025
ISBN: 978-604-44-5094-0
In tại Công ty CP In Sao Việt
Địa chỉ: 9/40 Ngụy Như Kon Tum, P. Nhân Chính
Q. Thanh Xuân, TP. Hà Nội

Biên soạn: Walking Vietnam
Đối tác liên kết: Công ty TNHH Walking Vietnam
Địa chỉ: Số 16 Kim Mã Thượng, Phường Cống Vị,
Quận Ba Đình, TP. Hà Nội
Tel: +84(35) 296 0543
E-mail: info@walking-vietnam.net

大地
Daichi

ハノイ
●和食

関東で9店を展開する寿司&焼き鳥店「大地」がハノイに進出。同店おすすめのおまかせコースは、素材にこだわった料理を提供する「寿司懐石」（130万VND）と「黒毛和牛ステーキと寿司懐石」（170万VND）の2種。アラカルトメニューも充実しています。和の趣ある店内は、賑やかな居酒屋使いから落ち着いた会食まで幅広く対応。2階には4〜8人用の個室とVIPルーム、3階には22人まで収容できる個室を完備し、特別なひとときにも最適です。

住 7 Phan Ke Binh, Ba Dinh
電 084-538-6122
営 17:00〜24:00
LO 【フード】23:00、【ドリンク】23:30
Ha Noi Daichi

三代目石田屋
Ishidaya The 3rd Generation

ハノイ
●和食

大正浪漫をテーマにした、和洋折衷の趣ある日本料理店。木の温もりと柔らかな照明が織りなす空間で、厳選食材を使った料理を提供します。コースの価格は153万VNDから。出汁は店主の故郷・焼津産の鰹節を使用し、吸物と煮物で使い分ける繊細な技が光ります。器は30年来もの付き合いがある有田焼の窯元から取り寄せ、酒器には江戸切子や錫の徳利を使用。紅茶は南部鉄の急須で入れ、抹茶も点てます。今後は、昼営業や20時以降のアラカルト提供も予定。

住 8A Hang Chao, Dong Da
電 096-335-1243
営 17:30〜23:30　休 月曜、祝日
Ishidaya - The 3rd Restaurant
ishidaya.hanoi
https://ishidaya3.vn/ja

ラーメンブタシャモジ
Ramen Buta Shamoji

ハノイ
●ラーメン

1984年に新潟県で創業した飲食店経営企業「角中」が、ハノイにラーメン店を出店。麺は厳選小麦を使用した自家製で、店内で製造。スープは、同店オリジナルの圧力寸胴で炊いた、癖のないクリーミーさが特徴です。人気メニューは「特製白とんこつ」（17万VND）、「特製辛スパイシーとんこつ」（19万VND）、「特製東京醤油」（16万VND）の3種。新潟で培った、関わるすべての人に食を通じて貢献するという理念のもと、地元に根付く店舗を目指します。

住 95 Phan Ke Binh, Ba Dinh
電 096-561-0051
営 10:30〜22:30
LO 22:00
ramen_buta_shamoji_ha_noi

焼鳥まいちゃん
Yakitori Maichan

ハノイ
●焼き鳥

2022年に横浜市で開業した焼き鳥店「焼鳥まいちゃん」が、ハノイに進出。横浜市の1号店と同様にオーナーはベトナム人夫婦が務め、日本で味わえる風味をそのまま提供します。同店のおすすめは「月見つくね」（4万2000VND）や「鶏モモニンニク」（3万2000VND）で、自家製タレで焼き上げることにこだわった逸品です。猛暑日が増える5月以降は、エアコンが効いた涼しい店内で、スタミナ満点の「醤油牛もつ鍋」（1人前38万VND 〜）で活力を付けられます。

住 32 Dao Tan, Ba Dinh
電 096-948-4201
営 11:00〜23:00

エルヨーレストバー

ハノイ

ELYO Restrobar

●創作料理&バー

自然の四大元素である地、水、火、風からインスパイアを受けた料理やカクテルを提供するレストラン&バー。流行に流されることなく独自の哲学を創造しており、独特の高揚感を得ることができます。同店のおすすめは、紫米と甘辛パイナップルソースを添えた「カジキのグリル」(29万5000VND)と、米酒ともち米、マンゴーを融合させた「マンゴースティッキーライス／ Mango Sticky Rice」(18万5000VND)。四元素を表現したカクテル「エルヨー4種のエレメンタル」(16万5000VND)も人気です。

住 67 Tran Hung Dao, Hoan Kiem
電 034-474-9586
営 17:30〜23:00
ELYO Restobar
elyorestobar

ビアホイ富士

ハノイ

Bia Hoi Phu Sy

●ビアホイ

日本人経営で、ローカルの雰囲気を感じつつ衛生面などでも安心して楽しめるビアホイ。グラスの生ビールは1杯1万5000VND。3Lタワーは12万VNDと、リーズナブルな価格で提供。ベトナム料理に加えて天ぷらや鍋といった日本食もあり、名物は圧巻なボリュームの「鶏の唐揚げ富士山盛り」(500g〜2kg、22万VND〜65万VND)。ハイボールやレモンサワーも用意しています。全82席あり、特にロッテタワーが見渡せるテラス席は要予約。旅行者やビジネス向けの宴会にも最適です。

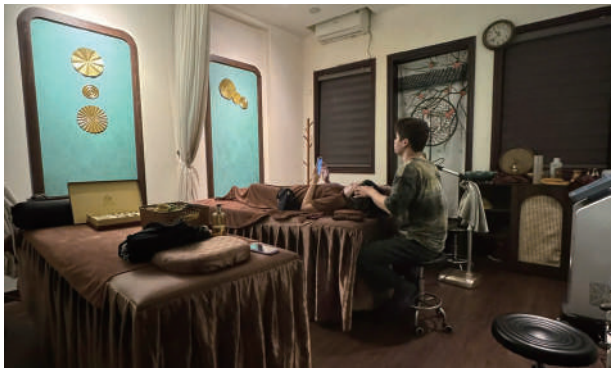
住 22 Kim Ma Thuong, Ba Dinh
電 096-890-6700
営 17:00〜翌2:00
Bia Hoi Fuji (Hanoi Vietnam)

ユヤスパ

ハノイ

Yuya Spa

●マッサージ



日本人が運営するマッサージ店の2号店。東洋医学を取り入れた治療マッサージで、カッピングやお灸、温熱治療など本格的なケアを提供します。同店のおすすめは、「ボディマッサージ」(90分45万VND)と「機械治療マッサージ」(90分55万VND)。頭、顔、首、肩のマッサージが含まれる「YuYa(ユヤ)プレミアムシャンプー」(75分25万VND)も人気です。価格はチップ込み。2025年5月31日(土)まで、SNSに登録し2人で来店すると、1人分が無料になります。

住 8 Mac Thai Tong, Cau Giay
電 096-335-1243
営 9:00〜21:30
LO 21:00
YUYA SPA

ジーエス25ベトナム 大成支店

ハノイ

GS25 Viet Nam Taisei

●コンビニ

南部で400店以上を展開し、ハノイへ進出した韓国系コンビニ。便利で高品質な買い物体験を提供します。大成支店の特徴は、社会人向けに飲食スペースを確保し、ビル内で働く人が快適に食事を楽しめる環境を整えているところ。また、弁当やパン、インスタントラーメンなど手軽に食べられる食品のほか、コーヒーやタピオカミルクティーといった人気ドリンクも販売。文房具や日用品も取り揃えており、オフィスワーカーが必要なものをすぐに購入できます。

住 289 Khuat Duy Tien, Cau Giay
電 028-7302-2525
営 24時間
GS25 VietNam
gs25vietnam
https://gs25.com.vn

申し訳ありません。

イルコルダのステーキは、焼き上げまで少しお時間を頂いております。

肉を焼くときには、できるだけ肉に「ストレス」を与えないように火を通していくことにこだわっています。
ステーキのお肉はご注文頂いてからまずは超低温調理処でゆるやかに常温に戻します。
その後、当店認定の焼き師のみが、直火の炭焼き処と直火の当たらない寝かせ処を交互に使い分け、中心温度を何度も測りながらゆっくりじっくり丁寧に焼き上げて行きます。
この独自の焼成法により、表面がパサつかず、肉汁をしっかりと含んだまま、
厚切りのステーキでもしっとり柔らかで炭火の香りがしっかりと残るように仕上げております。

夜コルダ（ヨル） 17:00〜23:00

22:00ラストオーダー

焼き師がじっくり焼き上げる、冷めても美味しい厚切りのステーキ、
もちろんおひとりでも、数人でシェアでも
お召し上がり頂けます。
ぜひ一度ご賞味くださいませ。

Dinner

アンガス牛ステーキ各種 49万VND／200g〜
ステーキの盛り合わせ 198万VND〜
前菜、サイドメニューなど 8万VND〜 など

昼コルダ（ヒル） 11:00〜14:30

22:00ラストオーダー
土日祝もランチメニューを提供

極旨ステーキ重ランチ、大好評！

※ランチタイムのみ、数量限定

岩手県産のひとめぼれを使ったご飯に、
職人が焼くステーキにご飯に合う和風ダレをかけて。

Lunch

ステーキ重ランチ各種 19万8千VND〜37万8千VND
鉄板ハンバーグ、ステーキ 18万VND〜
お肉とサラダのランチ 16万VND〜
肉を味わうチーズバーガー 28万VND

ステーキ重ランチには、全て
10種野菜のしっかりサラダと
鰹だしのWagyuビーフスープ
味変コンディメント付き！

CHARCOAL STEAKHOUSE
IL CORDA

営 11:00 〜 14:30 LO 14:00
17:00 〜 23:00 LO 22:00

住 11 Le Thanh Ton, Quan 1, HCMC 電 028-3823-4929

Website Facebook Instagram

※表示価格は税別の価格です。

えびす番外

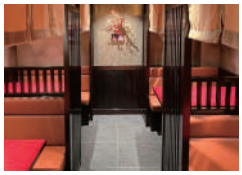
Ebisu Bangai

ホーチミン市

●居酒屋

焼鳥と餃子を中心に提供する居酒屋。人気メニューは、秘伝のタレを練り込み、肉の旨味と野菜の甘味を際立たせた「東京餃子」（5個8万8,000VND）や、つるんとした皮と濃厚スープが特徴の「ガラ炊き鍋焼き餃子」（13万8000VND）、焼鳥の魅力を一皿で味わう「串焼き盛り合わせ」（6種23万5000VND）など。魚の焼き串や刺身、大鍋で煮込むモツ煮込み、海鮮丼などの一品料理も豊富に用意。店内は半個室が多いほか、3階は最大48人まで収容できる宴会向けの部屋もあります。

住 23B Ton Duc Thang, Quan 1
電 093-895-9954
営 月～金曜17:00～24:00、土・日曜11:30～22:30
LO 月～金曜23:30、土・日曜22:00
EBISU Bangai Yakitori&Gyoza
ebisubangai_yakitorigyoza



牛幸

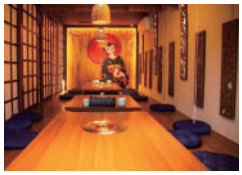
Gyu Sachi

ダナン

●焼肉

本格焼肉をビュッフェ（26万9000VND）で提供する人気店の3店舗目。焼肉以外にも、揚げ物、鍋、寿司・刺身など幅広いメニューを提供します。焼肉に加えて、寿司や鍋も付くオーダー式ビュッフェは32万9000VND。昼はランチビュッフェ（19万9000VND）があるほか、定食メニューも用意。現在は2025年5月29日（木）までの月～木曜限定で、4人でビュッフェをオーダーすると1人分が無料になります。テーブル席のほか、座敷の個室が2室あり、グループ利用にも便利です。

住 69 Do Ba, Ngu Hanh Son
電 093-497-1972
営 月～金曜10:00～14:00／16:30～22:30、土・日曜10:00～22:30　LO 22:00
Gyu Sachi - Nha Hang Nuong Nhat
https://gyusachi.vn



ソコ

Soko

ホーチミン市

●ベーカリー

ブランチとスイーツにこだわったレストラン。ヨーロッパの伝統的な料理にアジア、特にベトナムの風味を加えて現代風にアレンジ。人気メニューは、パイ生地にクリームを入れた「ロンド／ Rondo」（6万5000VND）、ベトナム式朝食をフライパンに乗せた「バイン・ミー・チャウ／ Banh Mi Chao」（19万5000VND）、マスカルポーネとスポンジを組み合わせた「ティラミス／ Tira-Miss-U」（11万5000VND）の3種。店内装飾にも力を入れており、訪れるたびに新しいテーマで楽しませてくれます。

住 92 Xuan Thuy, Quan 2
電 090-110-9880
営 月～金曜10:00～22:00、土・日曜8:00～22:00
SOKO Cake Bake & Brunch
sokosaigon

ザ・ロイヤル

The Royal

ホーチミン市

●アジア料理＆洋食

日本発のバー＆グリル。同店のおすすめは、アンチョビやニンニクが効いた「ダラット産野菜のバーニャカウダ」（35万9000VND）や玉ねぎのコクを感じられる「ROYAL（ロイヤル）オニオングラタンスープ」（9万9000VND）、厚切りかつ柔らかい「ビーフステーキ（サーロイン200g）」（59万9000VND）、ビターなチョコレートソースをかけた「ホットファッジサンデー」（15万2000VND）など。アルコールメニューも充実しています。店内は全59席で広々としており、ゆったりと落ち着いた時間を過ごせます。

住 41-47 Dong Du, Quan 1
電 093-146-0505
営 11:00～23:00

700台

7席SUVから47席バス
など豊富な車両タイプ

100%

ベトナム国内全域
レンタカーサービス

300社

国内外300社以上
企業様と契約

GREEN LEAF VIET NAM
GLV
TRANSPORTATION

グリーンリーフベトナム
ドライバー付きレンタカーサービス

- 2013年から現在までベトナム国内全域でドライバー付きレンタカーサービスを10年以上行なっております。
- ベトナム国内のすべての省と都市において、月単位でご利用出来る月極レンタカーサービス（中長期利用）、1日からご利用出来るスポットレンタカーサービス（短期利用）、空港送迎サービスを提供します。
- ドライバー：英語、ベトナム語など多言語でコミュニケーションが可能です。ドライバーへは安全や運転技術に関する訓練を実施しており、プロフェッショナルなサービスを行なっております。

カスタマーケアチームは英語、
日本語、ベトナム語を話せます。

国内全域に700台以上の
車両をご用意しています。

ドライバーは英語、ベトナム語など多言
語でコミュニケーションが可能です。

車両の定期的なメンテナンスと点検
を実施しています。

GREEN LEAF VIETNAM
TRANSPORTATION COMPANY LIMITED

- 104-106 Tran Luu Street, Thu Duc City, HCMC
- 17 Pham Hung, Nam Tu Liem, Hanoi (ICD PORT)
- Lot 18 &19 Area BB2- Kim Cuc Green Urban Area, Quy Nhon, Binh Dinh

1800 6300
cskh@green-leaf.vn
www.greenleafvietnam.com

＊ご予約やご相談はホットラインにお問い合わせください

もふもふタイムに悶絶！

ようこそ、アニマル天国へ

ベトナムには、かわいい動物たちと触れ合えるカフェやファームが数多く存在。毛並みがふわっとした犬や猫、愛らしいカピバラなど、さまざまな動物たちとの出会いが待っています。日頃の疲れを癒やすべく、時には動物たちとのんびりした時間を過ごしてみましょう。

小さくてかわいらしい店員＝猫スタッフが、眠たそうにしながら出迎えてくれる

9ハノイ

トータルケアを目指す猫カフェ

カティーコーヒー

KATTY Coffee

日本人街と呼ばれるキムマー（Kim Ma）エリアにあり、猫専用のホテル、スパといったサービスも合わせて提供。店舗は6階建てで、G階、3階、5階は猫カフェスペースとなっており、多種多様な猫たちと触れ合いながら、リラックスしたひと時を楽しめます。

猫専用のホテル&スパは常に明るく清潔。猫が快適にケアを受けられるよう意識されている

住 58 Pham Huy Thong, Ba Dinh, Hanoi
電 096-972-9068
営 8:00 ～ 22:00
KATTY Coffee

ドリンクの種類は豊富かつ多彩。新メニューの「抹茶ラテ」（5万9000VND）は多くの若者が注文

2階は猫専用のスパがあり、店舗の猫以外にも、各家庭の愛猫が丁寧なケアを受けられます。ヘアカット、シャンプー、基本的なケアなどのサービス料金は、猫の体重によって異なり、20万～41万VNDの間で提供。4階はペットホテルで、飼い主が家を離れる間、大切な猫を預けることができます。猫のホテルは、1～2日の短期滞在なら1時間1万2000VND ～。最上階の6階はルーフトップカフェとして、ハノイの景色を眺めながらコーヒーなどを味わえます。

店内は広々とした温かみのあるデザインが特徴。猫カフェでありながらも猫特有の匂いをほとんど感じさせない清潔な環境を整えています。

店内の看板息子&娘たち。どの子も清潔感があり、良い香りがする

猫用スープタイプの餌（1万5000VND）は、子どもたちが夢中に

猫と遊ぶのも楽しいが、一緒に訪れた家族や友達らが交流できるようにとカードゲームなども用意

ホーチミン市

動物愛護の意識を高められる犬カフェ

ワグウェルサイゴン

WagWel Saigon

2019年に設立され、ベトナムにおける動物保護の在り方を変えることを目指す犬カフェ。保護犬を受け入れているのが特徴で、犬のケアのほか、譲渡支援も行いながら、持続可能な保護活動を展開しています。

幼稚園など学校の校外学習の場としても人気。子どもたちは犬と遊びながら動物愛護の学びを得られる

年中暑いホーチミン市で過ごす犬たちにとって、プールは貴重な涼スポット

建物の見た目はかわいらしく、開放的な空間が特徴。犬たちが思いきり遊べる広場やプールも完備

首輪ではなくバンダナを巻くようにしているのも、愛護の思いからくる店舗側の配慮の表れ

入店料は1人2万7000VNDで、料金の一部は保護犬の医療費や生活環境の改善に充てられます。保護犬の譲渡は、提携する保護センターと連携しながら、新しい家族との出会いをサポート。譲渡希望者には1週間の試験期間が設けられ、犬との相性を確かめた上で正式に迎え入れることができます。

同店で過ごす犬たちの首には、人懐っこい場合は緑、慎重な子には青、恥ずかしがり屋なら赤と、それぞれの性格に合わせてバンダナが巻かれています。これにより来店者は犬たちと適切に接することができ、犬にストレスを与えることなく交流を楽しめます。

店内には、のびのびと過ごせる広々とした遊び場があり、愛犬を連れて訪れることができるほか、ヨガやスイミングなど、犬と一緒に楽しめるアクティビティも充実。プライベートパーティーや企業イベント、学校の課外活動なども開催可能です。

犬たちは希望に満ちた瞳で、新しい家族との出会いを待っている

住 24/2 Tran Ngoc Dien, Thu Duc, HCMC
電 096-972-9068
営 9:00 ～ 21:00
休 火曜
WagWel Saigon
wagwelcanine

ハノイ

人懐っこいカピバラに会える

カピーカフェ

Capykafe

穏やかな性格から「動物界の外交官」とも呼ばれる、カピバラと間近で触れ合えるカフェ。入店料は1人8万VNDで、触れ合い時間25分と、カピバラ用のおやつが付いてきます。

店舗は2階建てで、1階はドリンクスペース、2階はカピバラたちの住まいとなっています。生後5カ月のオスとメスが暮らしており、食いしん坊な性格が特徴。おやつを差し出すとすぐに寄ってくるほど人に慣れていますが、抱っこは少し苦手とのこと。猫も一緒に暮らしており、カピバラたちと仲良くじゃれ合っている様子も見られます。

仲良く一緒に餌を食べたり、寝たりするカピバラカップル

カピバラはその人懐っこい性格で、大人にも子どもたちにも人気

住 266 Xa Dan, Dong Da, Hanoi
電 036-614-0576
営 9:00 ～ 22:00
CapyKafe

ホーチミン市

個性豊かなオウムたちが揃う

ペットミー

Pet Me

世界中のオウムを保護し紹介するカフェで、自然に近い環境で大切に育てられた色鮮やかなオウムたちとの触れ合いを楽しめます。

最大の魅力は週末に開催される、オウムがコインを箱に入れたり、自転車を漕いだりするパフォーマンスショーです。オウムたちの知能の高さやかわいらしい仕草を間近で見ることができ、訪れる人々を魅了します。

小学校からの見学ツアーも受け入れており、子どもたちがオウムの生態や言葉を学ぶ能力、人との絆について学ぶ貴重な機会も提供しています。

オウムは、南米、アフリカ、アジアなど世界各地から集まった。各地域で異なる特徴を持っていることがわかる

色とりどりの羽を持つオウムたち、それぞれが個性あふれる美しさを持っている

コインを箱に入れたり、自転車に乗ったりする姿はシャッターチャンス！中には、人の言葉を話すオウムもいる

オウム以外にも、爬虫類やカメ、モルモットなども暮らしている

住 21 So 6, Thu Duc, HCMC
電 091-707-6677
営 7:00 ～ 22:00
PET ME

ダナン

動物たちと緑が織りなす穏やかな世界

ザ・ファーマーズ

The Farmers

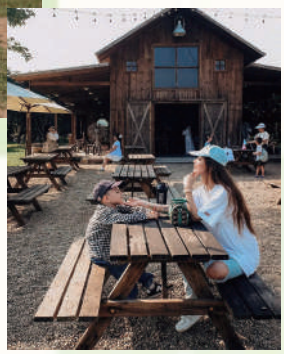
ダナン市内中心部から約15kmのところに位置し、緑豊かな谷に囲まれた広大な敷地を誇る農園。園内にはミニ動物園のほか、実り豊かなザボンの果樹園と、穏やかな小川が流れているスポットもあり、訪れる人々に癒しの空間を提供します。

入園料は1人10万VNDで、動物の世話体験や農場見学ができるほか、地元の農産物を使用したフルーツドリンクも1杯付いてきます。動物エリアでは、乳牛、ウサギ、鶏、犬、馬、羊など、多種多様な動物たちがのびのびと暮らしており、それぞれ異なる専用の飼育エリアで大切に育てられています。施設内は常に清掃が行き届いており、動物たちは丁寧にケアされ、清潔な環境で過ごしています。来場者、特に子供たちは、動物ごとの飼育スペースを見学できるだけでなく、小動物への餌やり体験を通して直接触れ合いも楽しむことができます。

敷地内には宿泊用のバンガローが用意されており、1人89万VNDのパッケージで滞在することができます。宿泊プランには朝食と夕食、キャンプファイヤーが含まれており、特に夕食はレストランスタッフが心を込めて用意してくれます。また、宿泊者限定でロマンチックなディナーセットアップのサービスもあり、特別なひとときを過ごすことができます。

朝は静かかつのどか。動物たちの息づかいに耳をすませよう

子どもたちは動物たちに餌をあげたり、優しくなでたりしながら交流を満喫



休憩スペースは木材で作られ、素朴さと温かみのあるカントリー風の雰囲気が漂う

保護者と一緒であれば、植え付けや果物の収穫など農業体験も可能

住 Van Thanh, Dong Son, Hoa Vang, Danang
電 086-712-2256
営 7:30 ～ 18:30
The Farmers
thefarmers.danang

同農場で栽培され、収穫されたオレンジやパイナップル、ニンジンなども食べられる

大切な家族や友人と焚き火を囲みながら、心ゆくまで語り合える

日本料理

Kumo Ramen ／雲ラーメン

本誌編集部スタッフが、フードデリバリーアプリ「Capichi（キャピチー）」で人気のレストランやショップを実際に訪れて取材した内容を試食レポート付きで紹介します。今号は、鶏白湯や醤油などのラーメンを提供する「雲ラーメン」を徹底解剖します。

何層にも重なった深い味わいを持つ特製スープの開発に力を注ぐオーナーのドンさん

丁寧に作り出した旨味が広がる雲のようにやさしく奥深い一杯を

日本の有名ラーメン店で約8年の修行を積んできた、グエンヴァンドン（Nguyen Van Dong）さんが開業。日本では自然な旨味とコクを引き出したスープに魅了され、繊細で奥深い食文化に感動。長年かけて、ラーメンの知識を深めてきました。次第にベトナムで本物のラーメン文化を伝え広げたいという思いが強まっていき、2024年にハノイへ帰国。念願だった店舗を構えるまでに至りました。

店名の「雲」には、雲のように軽やかで自由な味わいを届けたいという想いが込められています。看板メニューである鶏白湯ラーメンのスープは、鶏の旨味をじっくりと引き出し、コラーゲン豊富でまろやかな口当たり。何層にも重なる奥深い味わいは、まるで雲のように口の中でふんわりと広がっていきます。

同店では、ラーメンを単なる料理としてではなく、一杯の中に心と技を込めた体験も提供することを心がけています。日本とベトナム、2つの文化が調和したユニークなラーメンが味わえる場所となっています。

レポーター：編集H
食べることと旅行が大好きな編集者。世界各国・地域の特徴的な料理を食べ尽くすのが夢。もう1つの趣味である写真の撮影も兼ねて街をぶらぶら歩き、お気に入りの飲食店やカフェを見つけるのが生きがい。

木の温もりに包まれた店内。清潔感も漂い、心落ち着かせながらラーメンを食べることができる

1杯ごとにオーナーのこだわりが感じられるラーメンから、餃子などのサイドメニューまで揃う

ベトナムで暮らす人々に日本の最高峰の味を届けたいという想いで店舗を運営しているという

餃子
Gyoza
8万8000VND

ジュワっと湧き出る旨味が癖になる

もちもちの薄い皮で包まれた餃子は、蒸した後に底を香ばしく焼き上げることで、外はカリッと、中はジューシーな食感を作り出しています。餡は豚肉、長ネギ、キャベツなどが使われており、素早い調理工程によって肉の旨味と野菜の食感を失わず残されているのが特徴。サイドメニューとしても、小腹が空いた時のおやつとしてもおすすめです。

塩
Shio
18万7000VND

塩の旨味が凝縮した黄金スープに感動

黄金色に輝くスープは旨味がしっかりと溶け込んでおり、最後の一滴まで飲み干したくなるほど、奥深いコクを感じられます。職人の技が光る細めの麺は滑らかな食感で、スープとの絡みも抜群。トッピングの自家製チャーシューはとろけるような柔らかさで、ひと口食べただけでも、口の中で肉の甘みが一気に広がっていくのを感じられます。

Capichi's チョイス!

醤油
Shoyu
18万7000VND

日本を感じさせる濃厚な風味が特徴

豚骨を長時間煮込んで旨味を極限まで引き出し、手作りの特製醤油を加えて香りを付け、独特な魚介の風味と融合させることで、豪華かつ贅沢な風味を生み出しています。トッピングは鶏白湯と同じく、絶妙な茹で加減の半熟卵が入っています。ベトナム人にも人気の1品で、スープの塩加減は来店客の好みに合わせて調整可能です。

鶏白湯
Toripaitan
19万8000VND

極旨の特製スープに心もとろける

鶏の足、野菜、ハーブをじっくりと煮込んだ特製スープは、自然な甘みとまろやかなコクが感じられます。栄養価が高く、コラーゲンたっぷりのとろりとしたスープは、丁寧に泡立てられ、幾重にも重なる豊かな風味を楽しめます。醤油を加えると、さらに香りが引き立ちます。弾力のある中太麺やシャキシャキとしたメンマ、豚バラ肉との相性も抜群です。

Kumo Ramen
住 19 Kim Ma Thuong, Ba Dinh, Hanoi
電 035-435-5850
営 11:00 ～ 14:00 ／ 17:00 ～ 22:00
Kumo Ramen

Capichi
デリバリーは
こちらから

15万人が利用するアプリ

Capichi フードデリバリー

日本人の利用者数&日系レストランの掲載数ベトナムNo.1

お支払い方法は業界最多!

VISA / mastercard / JCB / AMERICAN EXPRESS / VNPAY QR Scan to Pay / momo / ZaloPay / ATM Cash

@CapichiVN
お得情報をいち早くゲット!
限定情報盛りだくさん!

W(ダブル)でお得!

VNPAY QR Scan to Pay ならさらにお得!

ベトナムに銀行口座をお持ちで銀行アプリをお持ちなら、すぐにVNPAY決済を利用する事ができる事が多いです。銀行アプリによっては決済時にCapichiクーポンとは別にさらに割引でお得になる事もあります!

Apple Pay で爆速決済

簡単3ステップ

① お支払いの際にApple Payを選択

② お支払い料金を確認

③ Apple Payで認証後お支払い完了!

ベトナム生活をもっと楽しくする!!

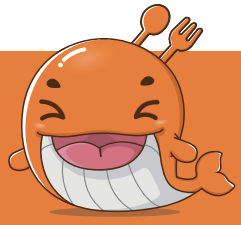
Capichi 裏ワザ

スーパーのお買い物が3分で終わる!?

TOMIBUN SUPER MARKET / GYOMU Japan / Tomofarm farm for tomorrow

予約注文すれば仕事帰りに即受け取れる!

時間短縮スマートに買い物! さらにクーポンも使えてお得!



① 予約注文

商品を選んで予約注文とピックアップを選択!

② クーポン利用

Capichiならクーポンを利用してお得にお買い物!

③ ピックアップ

お店が用意してくれてるので商品を受け取るだけ!

Capichi Viet Nam
106 Hoang Quoc Viet, Cau Giay, **Hanoi**
7F, 111 Ly Chinh Thang, Quan 3, **HCMC**

Capichi
Download on the App Store / GET IT ON Google Play

お問い合わせ先: 024-2246-9266 info@capichiapp.com

VIETNAM JAPAN

「ありがとうカフェ」では
インターンシップで
日本に向かうベトナム大学生への
メッセージを募集します。

インターンシップ生へ
「贈る言葉」
募集中!

楽しいこと
苦しいこと

良いこと
悪いこと

日本で
学ぶことの
メリット、
問題点

日本での働き方!
働くことを通して
学べること!

◎どんなことでも結構です。下記フォームにお送りください。

https://forms.gle/jYyuNBRzaarvgMDp6

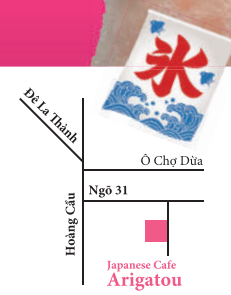
「ありがとうカフェ」には、
日本語を学ぶ学生、日本に興味のある大学生が
スタッフとして働いています。
ぜひ、ご来店ください。

Japanese Cafe Arigatou
通称「ありがとうカフェ」

TEL : 089-669-4682　営業時間：8:00～20:00（木曜・祝日定休）

So 8, ngach 64/49, ngo 64, Nguyen Luong Bang, Dong Da, Hanoi

ハノイ都市鉄道「La Thành」駅から徒歩5分
（ラタイン）



Home Page

Facebook

SOY·SOY

住 2F, 591 Lac Long Quan, Tay Ho, Hanoi
電 084-606-6631
営 10:00 ～ 19:00　休 火曜

Facebook　Capichi

日本製の設備を使い、有機豆腐・豆乳を作っています。契約農家の無農薬大豆を使っていますので安心安全です。

Kuroichan Restaurant

黒いちゃん

5本盛り合わせ

つくね4本盛り合わせ

店長 ナムさん

温引きささみ刺身

鶏ももスモークチャーシュー

低温調理鶏レバー刺身

金土日限定

予約時に「ウォーキング誌を見た！」と伝えると

会計より10%OFF

2025年5月31日(土)まで

住 35, Ngo 81, Linh Lang, Ba Dinh, Hanoi
電 038-757-8762
営 17:00 ～ 24:00
Kuroi chan 黒いちゃん焼き鳥串店

浅草龍

和の美学が息づく空間で、
至福のひとときを味わう

8～20名様収容可能な個室を完備！

4名様以上のご予約で

会計より10%off

日本語でお気軽にご連絡ください！

住 57 Phan Ke Binh, Ba Dinh, Hanoi
電 092-988-1990
営 10:00～14:00 ／ 17:00～22:30
Asakusa Ryu

刺身七点盛り合わせ

すっぽん鍋

お寿司盛り合わせ

開きほっけ焼き

Star Kitchen Presents

SAIGON GOURMET STYLE

カフェ
ベーチェー／Be Che

コンビニ向け洋菓子やお土産の製造・販売などを行う「スターキッチン／ Star Kitchen」代表の荒島由也さんが、実際に訪れて家族や友人に紹介したいと本気で思ったレストランを試食レポート付きで紹介。今号は、ベンタイン市場で長年愛される屋台カフェ「Be Che」を訪れました。

現オーナーであるトゥイエットチン（Tuyet Trinh）さんの父が創業。現在はチンさんの息子・娘らがその味を受け継いでおり、まさに家族の温かさも詰まっている

親子代々続く、伝統の屋台スタイル濃厚&多彩なチェーが味わえる名店

毎日多くの人で賑わうベンタイン市場の一角に、創業が1968年の、50年以上の歴史を持つ老舗スイーツ屋台「Be Che」があります。市場内にあるチェー店としては最も長い歴史を誇り、地元の人々や旅行者に長年愛され続けています。

「Che」とは、言わずと知れたベトナムを代表する伝統的なスイーツで、ココナッツミルクをベースに、もち米、緑豆、タピオカ、ゼリー、小豆などの具材を自由に組み合わせて楽しみます。冷たいものから温かいものまでバリエーションが豊富で、食感の違いややさしい甘さがクセになります。暑さの続くベトナムでひんやりとしたチェーを食べると、ほっとひと息つけることと間違いなしです。

同店は、市場で働く地元の人々はもちろん観光客からも人気があり、昔ながらの味を求めて多くの人が訪れます。カウンターには色とりどりの具材が並び、どれにしようかつい迷ってしまうほど。スタッフにおすすめを聞きながら、自分好みの一杯を選ぶのも楽しみのひとつです。

レポーター：荒島由也
スターキッチンの創業者兼CEO。2013年、ベトナムにて料理教室事業を開始。現在は洋菓子やお土産事業を展開。将来は、政治家と俳優になることを画策中。「セクシーに生きる」が人生のモットー。
starkitchen_vietnamgift
www.starkitchen-vietnam-gift.com

チェー以外にも、バナナケーキやスープなど多彩なデザートを用意

色鮮やかな具材がずらり。見ても食べてもワクワクできる

暑くて騒がしい市場の中で、ひと休みできる貴重な甘味処

チェータップカム
Che Thap Cam ／ 2万5000VND

豆、ゼリー、タピオカの贅沢な組み合わせ

様々な具材がミックスされ、食感が楽しいデザートです。甘く煮た豆、ゼリー、タピオカ、クラッシュアイスなどがたっぷり入っており、ココナッツミルクのまろやかさが全体をまとめます。甘さ控えめで後味もスッキリしており、暑いホーチミン市の街歩きの合間にぴったり。氷が溶けるにつれて風味が変わるため、最後の一口まで飽きずに食べられます。

ハットルークーナン
Hat Luu Cu Nang ／ 2万5000VND

モチ&シャキ食感のカラフルなドリンク

シャキシャキとした食感が特徴の根菜・クワイと、赤や緑のカラフルなゼリーが入ったユニークなドリンクです。ココナッツミルクの優しい甘さがクワイのさっぱりとした味わいを引き立て、飲みごたえだけでなく、かわいらしい見た目で写真映えも抜群！もちもちとシャキシャキの組み合わせを、少しでも多くの人に味わってもらいたい逸品です。

バインフラン
Banh Flan ／ 2万5000VND

少し固めの食感に驚くベトナム流プリン

日本で一般的に食べられるプリンよりも、しっかりとした歯ごたえを感じられるベトナムならではのプリンです。濃厚な卵の風味とほろ苦いカラメルの組み合わせが、甘すぎず苦すぎない絶妙なバランスを生み出しています。クラッシュアイスをたっぷりのせて、その上から練乳をかけると、暑さが吹き飛ぶようなさっぱりさを感じられます。

タックザウカウ
Thach Rau Cau ／ 2万5000VND

プルプルに癒されるミルク寒天ゼリー

ココナッツミルク風味の寒天ゼリーで、最大の特徴は、カップの底に敷かれたカラメルソース。食べ始める前に混ぜることで、ココナッツミルクのまろやかさとカラメルのほろ苦さが程よく絡み合い、軽い口当たりとなるので、甘いものが苦手な人にもおすすめできます。スプーンを入れるとプルンプルンと揺れる、ゼリーのかわいらしい見た目も魅力的です。

Be Che

住 1154, Cho Ben Thanh,
7 Phan Chu Trinh, Quan 1, HCMC
電 090-963-4917
営 7:00~17:30
Be Che

ベトナム土産の“新”決定版

看板商品バインミーラスク
ベトナムを代表する6種のフレーバー
（ココナッツ、マンゴー、コーヒー、ペッパー、パクチー、フォー）

6個入り 10万VND 18個入り 25万VND

エビ春巻きスナック

ベトナム料理「エビ春巻き」を
一口サイズに揚げたスナック菓子

10個入り 22万VND

ダラットドリップコーヒー

ダラット産アラビカ豆100%使用
バランスの取れた味わいが特徴的！

5パック入 15万VND

ベトナムフラワーティー
（ロータス＆ジャスミン）

ベトナムが誇るロータスティーと
ジャスミンティーをお土産に！

5パック入り 10万VND

サイゴンバナナクッキー

バナナ味は暖かい気候が特徴的な
ホーチミン市を感じられる味わい

10袋入 22万VND

スターキッチンのお土産はここがいい！

01 ベトナムらしい食材、“パッケージ”が喜ばれる。
02 “小分け”だから配りやすい。
03 日本基準の品質、衛生管理だから安心、安全。

【直営店】ホーチミン市高島屋B2フロア

ベトナム全国で
販売中！
販売店舗はQRから

常に新しい商品開発、魅力を伝えるマーケティングや販売活動に取り組んでおります。もし一緒に活動することにご興味ある方はご連絡ください。

代表 荒島 由也

STAR KITCHEN

睦庵 むつあん

OMAKASE
MUTSUMIAN

味わう芸術、
睦庵の新しい息吹。

和牛のすき焼き
1人前 38万VND ／ 2人前 75万VND

睦庵おまかせ／睦庵すきやき

5F&6F 15/1 Le Thanh Ton, Quan 1, HCMC

HP

090-696-3553

11:00 ～ 14:00 ／ 17:00 ～ 23:00

Vạn Xuân
Van Xuan Foot Massage
2001 年開業・長年の信頼と実績

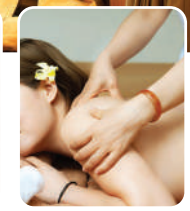
ツボ押しと中国式マッサージの組み合わせで

心と身体をリセット

フットマッサージ専用の部屋

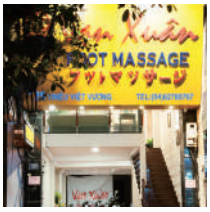
70分	20万VND
90分	25万VND
120分	35万VND

全身マッサージ専用の部屋



70分	25万VND
90分	32万VND
120分	39万VND

安眠効果 | 免疫力アップ | 血流やリンパの流れを改善 | ストレス解消 | 疲労回復 | 消化機能の向上



住 125 Trieu Viet Vuong, Hai Ba Trung, Hanoi
電 024-6278-0767
営 10:00 ～ 24:00

公式サイトは
こちらから

住 24C Ly Quoc Su, Hoan Kiem, Hanoi
電 024-2218-8833
営 10:00 ～ 24:00

自社技術だから叶う信頼の高品質
パルスイオンで桁違いの輝く肌へ

ホーチミン市在住のピラティスインストラクター・エリー（Elly）さんが、心も体も美しくなるべく、あらゆる美の体験レポートを公開。今回は、こだわり抜いた自社技術で人気の日系エステティックサロンをレポートします。

店内には日本語での説明書きがあり、日本語を話せるスタッフもいて、カウンセリングから施術まで安心して受けられました。パルスイオンのクレンジングと美容液の導入は、想像以上の肌のツヤを感じることができ、10歳は若返った気分です！

ピラティスElly の

美活日記
～フェイシャルエステ編～

ホーチミン市1区にあるエステティックサロン「ロズレイブ／Rosereve」は、フェイシャルエステを筆頭に、ボディの痩身メニュー、眉やリップのアートメイクでも人気です。今回は、日本人オーナーの山崎瞳さんから機器や製品へのこだわりについて伺ったほか、3つの基本フェイシャルコースの中から、カウンセリングをもとにおすすめされた「ベーシック・B」（190万VND／90分）を体験してきました。

Check 1

一番のこだわりは、エステに使用する機器から美容液まで、全てが自社製というところ。世界特許も取得しているという自社機器で、美容液の導入効果を高めるべく、顔だけでなく背中にもパルス波を当て、全身で若返りを体感します。写真左は通訳社員のアン（An）さん。

Check 2

自社機器だからこそ可能にしたパルスイオンクレンジングでは、肌にこびりついた汚れをマスク側に引き付けて落とします。次のイオンパルス導入では、美容液863本分という桁違いの導入力で、パリ国際皮膚科学会の認証を受けています。

Check 3

自社製かつ日本製のドクターズコスメは、ベトナムの高温多雨な気候も考慮して開発された人気商品です。今なら新規限定で、スタッフに「Walking誌を見た」と伝えると、基本フェイシャルコースと化粧品の購入が20%OFFになります。期間は2025年5月31日（土）まで、お得に体験できるチャンスです！

ピラティス・エリー
愛知県名古屋市出身。ホーチミン市在住歴は6年。タオディエン区を中心に、マットによるピラティスをグループまたはプライベートで指導。指導歴は16年。体を動かすことと食べることが好きで、ちょっぴり素敵なアラフォー目指して日々美活中。二児の母でもある。
erisbody

ロズレイブ／ Rosereve
21 Pasteur, Quan 1, HCMC
028-3821-8782／
9:30 ～ 20:30　17:00　※コースによる。完全予約制
customerservice@roserevevn.com
https://roserevevn.com

ベトナム語、勉強してるのに話せない？
それ、学び方を変えるだけで解決します！

ロアンのベトナム語講座

3カ月で話せるようになる！

マンツーマン × 60章ステップ学習

無料体験レッスン受付中！

	ロアンのベトナム語講座	他のスクール
カリキュラム	✓ 全60章のステップ式学習！ゼロから着実に会話力アップ！	✕ 自由会話が中心。文法・語順の違いが分かりにくい
担任制マンツーマン	✓ 毎回同じ講師が指導！専用学習プランで最適化！	✕ 毎回講師が変わる。ゼロから説明が必要で非効率
続けられる仕組み	✓ 固定スケジュールで学習習慣が定着！継続率9.5カ月の実績！	✕ 自由予約制。面倒になって辞める人が多い
プロ講師のみ	✓ 日本語N1レベル&採用率1.5%のエキスパート	✕ 日本語が通じない講師も多く、ストレスに
成長が可視化できるテスト	✓ 定期テストでレベルを可視化！苦手克服しやすい	✕ テストなし。成長が分からずモチベ低下
教材の充実度	✓ 参考書・宿題・単語帳・検定対策など充実！	✕ 一般的な教科書のみ。実践で使いにくい

たった3カ月でベトナム語検定試験合格！

合格

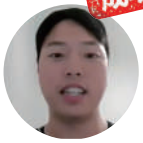
古菅 洋行さん（40代・埼玉県）

現地勤務を目指して勉強開始。でも、リスニングが難しく伸び悩んでいました。この講座では、日本語OKの担任が文法や発音まで論理的に指導してくれるので、無理なく続けられました！おかげで3カ月で準6級合格！勉強が楽しくなり、自信がつきました！

6カ月で彼女の家族と会話ができるように！

会話成功

工藤さん（20代・アメリカ）



ベトナム語を話したかったけど、発音が難しく、どう学べばいいのか分かりませんでした…。ロアンのベトナム語講座は担任制で、私のレベルに合わせた実践的な指導をしてくれるから、着実に上達！おかげで6カ月で彼女の家族と徐々に会話ができるようになりました！

たった30分で、あなたのベトナム語が変わる！

まずは無料体験で試してみませんか？

無料体験レッスンに申し込んだ方限定！今だけ！お得な特別キャンペーン開催中！

- **申し込みカンタン1分！** フォームを記入するだけ！
- **スキマ時間でOK！** たった30分で体験！
- **専用アプリ不要！ PC・スマホで受講OK！**

詳細はこちら 〉〉

今すぐ無料体験レッスンを申し込む 〉〉

これだけで通じる

旅のベトナム語講座

私たち、カケル（福岡県出身）とロアン（バクニン省出身）は日越夫婦で、YouTubeチャンネル「カケル&ロアン」を運営（登録者約1万1000人）。日本とベトナムの文化の違いについて発信しています。
今回は、ベトナムでタクシーに乗るときに使えるベトナム語フレーズ2つと、関連単語12個を紹介します。

Làm ơn chở tôi đến ① ① までお願いします

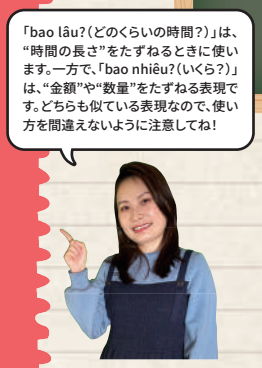
Làm ơn「お願いします（丁寧表現）」／ chở「乗せていく・運ぶ」／ tôi「私」／ đến「～へ、～まで」

khách sạn ホテル
siêu thị スーパーマーケット
trung tâm thương mại ショッピングモール
sân bay 空港
bệnh viện 病院
nhà hàng レストラン

Từ đây đến ② mất bao lâu?

ここから ② までどのくらい時間がかかりますか？

Từ「～から」／ đây「ここ」／ đến「～まで」／ mất「かかる（時間・お金などが）」／ bao lâu「どれくらいの時間」



chợ 市場
ngân hàng 銀行
bến xe バスターミナル
nhà thuốc 薬局
bưu điện 郵便局
phố đi bộ 歩行者天国

ビンファスト（VinFast）のタクシー、神対応すぎた件！

カケル　ロアンが2年ぶりにベトナムに帰った時の、あのタクシーでの体験、覚えてる？
ロアン　もちろん！あれ、初めてビンファストのサイン（Xanh）タクシーに乗ったときだったよね！
カケル　あの運転手さん、めっちゃ丁寧だったよな。乗った瞬間に「温度大丈夫ですか？」って聞かれたの初めて！
ロアン　しかもちゃんと「この行き先で合ってますか？」って確認もしてくれて、めっちゃ安心だった！
カケル　乗り心地も良かったし、ちょっと高かったけど満足だったね。バクニン省からハノイ市まで片道3000円くらいしたけど（笑）
ロアン　でもあれ、地方ではGrabよりサインタクシーの方が捕まりやすいんだよね。バクニン省とかだとこっちのほうが捕まえやすい！でも、夜中とか雨の日とか、長距離移動のときは捕まらないこともあるよね。
カケル　あ～たしかに…この前、深夜に30分以上待ったわ…。
ロアン　だからGrabとサインタクシー、両方アプリを入れておいて、その時の状況で使い分けるのが一番やね！

紹介したフレーズの音声はこちら 〉〉

次回はホテルで使えるベトナム語フレーズを紹介します。お楽しみに！

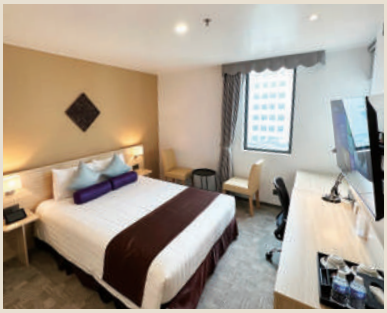
Yet Another Healing

もうひとつの癒やし

高層ビルが立ち並ぶ 経済成長著しいエリア、日本人街へも歩いてすぐ空港から車で40分以内、日本人街「リンラン通り」まで徒歩3分。日本大使館まで徒歩6分、ロッテセンターまで徒歩7分、24時間コンビニエンスストア徒歩3分。

安心の24時間日本語サポート

フロントスタッフは全員日本語対応が可能です。



すべては、心地よいご滞在のために。

朝食

お客様のお好みでメインディッシュをお選びいただけるハーフブッフェ形式の朝食をご用意しております。

夕食&夜食無料サービス

夕食にはカレーライス、夜食にはおにぎり、たくあん、お味噌汁をご用意しております。軽めのお食事でお腹を満たしたいときに、ぜひご利用ください。

ウェルカムドリンク

午前中はコールドブリューコーヒー、午後はフルーツティーをご用意しております。

洗濯機・乾燥機

パナソニック製の洗濯機・乾燥機を設置。洗剤も備え付けており、無料でご利用いただけます。

日本マンガ貸し出しコーナー

日本のマンガを無料で貸し出しております。

宿泊者専用の大浴場で、1日の疲れをリフレッシュ

写真は男性大浴場です。

女性用大浴場もございますが、サウナの設置はございません。

HOTEL YAH
HANOI

14-16 Kim Ma Thuong, Ba Dinh, Hanoi
024-7300-2473
info@hotelyah.vn ZaloまたはLINEでもご予約承ります。

HPからの予約で朝食無料
HP Zalo LINE

映えるベトナム

SNSで話題沸騰！

多くの観光客で賑わうハノイには、幅広い世代が楽しめるアクティビティスポットが多く点在しています。今回紹介するバオソンパラダイスは、動物や魚と出会えるだけでなく、プールなどの遊べる施設も多種多様にあり、夢のようなテーマパークです。

ファンタジーな雰囲気の世界が広がり、入園前からワクワクする

エントランス付近では、芸術家のゴックジン(Ngoc Dinh)さん(写真右)が書画を披露してくれる

神話的な水槽の中で優雅に泳ぎ、石造りの龍を横切るサメ

動かずにじっとこちらを見つめてくる大きなカメレオン

1日中楽しめる夢の楽園

バオソンパラダイス
Thien Duong Bao Son

バオソンパラダイスは、ハノイ市内中心部にあるホアンキエム（Hoan Kiem）湖周辺から、バイクタクシーで西へ約40分進んだ先にあります。日本ではあまり見ることのできない動物や魚の観賞、ウォータースライダー付きのプールなど、多種多様なアトラクションを体験することができます。

入場ゲートを潜る瞬間から非日常の空間に魅了され、1日の時間はあっという間に過ぎていきます。比較的入口に近い魚エリアでは、サメやウツボ、アザラシなどが飼育されており、その隣にはリアルに作られた動物が展示されています。奥に進むと本物の動物エリアがあり、シマウマやキリン、ゾウ、トラ、ウマ、その他多くの動物を見ることができます。ヘビやカメレオンなどの爬虫類もいて、どの生物もリラックスしながら過ごしている様子を眺められます。

プールには大きなウォータースライダーが併設され、子ども達の人気の遊び場となっています。ジェットコースターから映画の体験型アトラクション、子ども用のトロッコまで充実しており、世代関係なく心行くまで楽しめます。

住 Thien Duong Bao Son, Le Trong Tan, Hoai Duc, Hanoi
電 1900-066-808
営 火～土曜8:00 ～ 17:00、日曜13:30 ～ 17:00
休 月曜
料 【入園】20万VND
【アトラクション】火～土曜2万～ 10万VND、日曜無料
URL https://baosonparadise.vn

我が社の自慢!
楽しみ、楽しませる社員旅行

タイの伝統的な挨拶であるワイ（合掌）のポーズで集合写真

タイ・バンコク&パタヤ編

アイパックスベトナム Ipax Vietnam

代表：加藤賢一さん

神奈川県横浜市出身。前職のベトナム工場の立ち上げで2017年に来越。退社後の2020年にアイパックスベトナム社へ転職し、現在は代表を務めている。趣味は料理やゴルフ、ドライブなど。間もなく60歳を迎えるが、仕事が好きなため、今の生活スタイルを続けたいとの熱い思いを持っている。

住 Lot 44G, Quang Minh industrial Park, Me Linh, Hanoi
電 024-3203-5000

旅のしおり

1日目	
8:55	ノイバイ国際空港発、バンコクへ
10:50	バンコク着、パタヤへ
15:00	ワットプラヤイ観光
2日目	
8:30	コーラル島観光
15:50	ワットカオシーチャン観光
16:30	水上マーケット観光
3日目	
9:35	バンコクへ
10:30	スネークファーム観光
15:00	セントラルワールドで買い物
4日目	
8:45	ワットヤンナワ観光
12:00	スワンナプーム国際空港発、ハノイへ
14:00	ハノイ着

衛生環境を整えた日本基準の工場 社員満足度も高く人材定着率が自慢

当社の主な事業は、パッケージ製造です。中でも日系医療メーカー様との関係が深く、日本本社とはなんと50年以上もの取引があります。メーカー様がベトナムに進出する際、通常であれば日本からパッケージ製品が送られるところ、メーカー様はベトナム現地での生産を求めていました。そこで、私の前任である所長が2018年に当社工場を立ち上げ、私はその基盤の上で事業を拡大する役目を担っています。

医療向け製品の製造に適したクリーンルームを完備しているのは当社ならではの強みです。ベトナムの工場は衛生環境が不十分なところが多く、医療・食品関係のお客様が安心できる設備を持つことは大きなアドバンテージとなります。そのため、医療パッケージ以外では、日本食レストランのおせち用の箱、ケーキのパッケージなどにも挑戦しています。

2024年は大きな動きがあり、工場を移転しました。おかげさまで事業が好調で、以前の工場ではスペースが不足しており、新しい案件に対応するのが難しくなっていました。そこから同じ工業団地内で3倍の広さを擁していたレンタル工場を見つけて移転を決め、この拡張によって既存顧客だけでなく、新たな案件への取り組みも可能になりました。特に最近は日系企業以外にも、ありがたいことにベトナム国内のローカル企業様との取引も増えています。

私がこの会社で目指すのは、単に事業を拡大することだけではありません。働く環境を整え、社員が長く安心して働ける場を提供することもモットーの1つとして掲げています。ベトナムは人材の流動が激しく、給料の高さが転職の決め手になりがちです。しかし、当社は正直、まだ大企業ではなく、給与を際限なく引き上げることはできません。その分、働きやすい環境や福利厚生を充実させることを目指しています。

現在のベトナム人社員は40人で、今年2025年3月には新たに5人が加わりました。ただ、社員の定着率も大きな課題です。ベトナムでは入社から1カ月以内に辞めていく人も少なからずいます。一方で半年続くと、ほとんどの人が長く勤めてくれます。当社の規模では社員同士の相性も重要で、気の合う仲間を集めることに意識することで、良い職場環境が生まれています。日本人は私1人という状況ですが、それを不安に思うことはありません。むしろ、顔と名前を覚えられる規模で、社員と密に関わりながら会社を運営できることが楽しいと感じています。私の役割は、良い仕事を取り、社員が責任を持って品質を確保し、しっかりと製品を作り上げる仕組みをつくること。そのために、社員には責任とポジションを与え、頑張った分だけ評価する方針をとっています。

将来的には、私の後継者をベトナム人の中から育てることが目標です。私はあと10年、70歳までは頑張るつもりですが、その後は彼らに会社を任せられるようにしていきたいです。

社員旅行の経験が業務効率に直結 退職したくない環境作りを徹底

もちろん当社では、仕事だけでなく、社員の経験を広げることも大切だと考えています。だからこそ、社員旅行は特別視しています。

2024年はタイへ行き、パタヤとバンコクも含めて計4日間の観光を楽しみました。海を見たり、寺を巡ったり、買い物をしたり。基本的には団体行動でしたが、グループで自由に動く時間も設けました。普段とは違う国の文化や言葉に触れることで、社員たちにとっても良い経験になったのではないでしょうか。

以前はダナンやホイアンへ行き、昨年は国外となり、少しずつ旅行のグレードは上がっています。ベトナム国内ならフーコック島やニャチャンも考えましたが、ベトナム人なら家族旅行で行く人が多く、移動時間や予算を比較し、せっかくなら海外にしようと考え、タイを選びました。2年に一度の約束と50人に満たない人数だからこそもありますね。

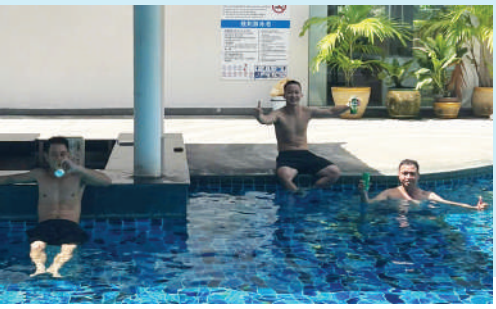
次回も海外と考えています。そして、創業10周年記念には日本に行きたい!私はずっとそう言い続けていて、社員たちのモチベーションがアップすることを期待しています。本当に実現できればうれしいですね。日本には本社があるので、工場見学や本社の社員との交流も含め、ただの観光旅行ではなく、学びの多い機会にできると思っています。その予算をつくるのは、私の役目であり、ベトナム人社員への日ごろの感謝と厳しさを持っています。

社員旅行には、ただの娯楽以上の意味があります。ベトナム人社員たちにとって、海外旅行はまだ特別な体験です。インターネットでどれだけ情報が入っても、実際に行ってみないとわからないことがたくさんあります。そこで感じること、学ぶことは、必ず何かしらの形で彼らの人生にプラスになるはずです。加えて、社員同士の絆を深めることも目的の1つです。普段の仕事の場では見られない一面を知ることで、お互いの理解が深まり、職場の雰囲気も良くなります。仕事の効率も、こうした経験を通じて向上していきます。

私は、これからも仕事と福利厚生のバランスを取りながら、社員と一緒に成長していきたいと考えています。会社が成長するだけでなく、社員一人ひとりが「ここで働いてよかった」と思えるような環境をつくること。それが、私の目指す会社の形です。

パタヤからボートに乗ってコーラル島へ。スタッフ全員が透き通った海の色に感動

パタヤに訪れたら、ビーチはもちろん、ワットカオシーチャンも外せない撮影スポット



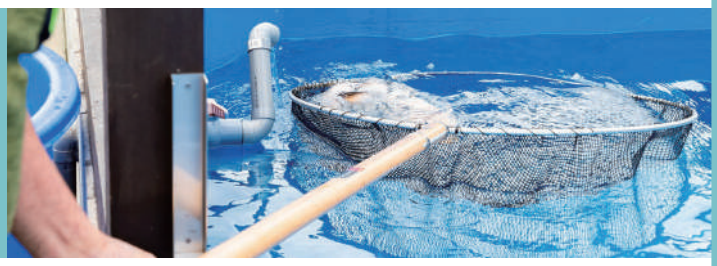
ホテルの中では各自自由行動。プールでまったりと過ごしたいというスタッフが多かった

屋台で見つけたワニ肉料理店。同じ東南アジアでも食文化は大きく異なることを実感

夜になっても煌びやかな場所が多いタイ。夜遅くまで街を巡るスタッフもいました!

当社独自の飼育管理プログラムにそってストレスのかからない飼育を行っています。

なごみ鯉ファームでは歴史の中で培われてきた錦鯉づくりの伝統をつなぎさらなる向上を求め努力し、錦鯉養殖を続けてきました。確かな品質の鯉を生産し国内だけではなくベトナムの錦鯉愛好家のみなさまにお喜びいただいています。



野池

日本から選別された稚魚を輸入。放流して飼育します。

飼育ハウス

殺菌や濾過を徹底。美しい鯉に安心の飼育環境です。

日本直輸入販売

和み鯉ファーム　Nagomi Koi Farm

108 Thuy Nguyen, Khu do thi Ecopark, Van Giang, Hung Yen

086-696-6412（ビン・ベトナム語対応）

035-531-0108（玉井・日本語対応）

信頼できるベトナムの建設・消防業者をお探しですか？

現地調査
無料
見積もり

建築・消防に関する法令対応に自信あり！

相見積もりも大歓迎！価格を比較してください。

建設サービス（住宅・工業・商業施設）

- 日本の美観を取り入れた設計&施工
- 熟練の建築士・エンジニアが多数在籍
- 最新機器による高品質な工事
- 内装・外構・構造・電気・空調・給排水すべて対応

防災・消防設計施工

- 現地調査・リスク評価から設計までワンストップ
- 火災報知器、自動消火、避難設備など全対応
- 消防法準拠&高品質資材使用
- 保守・点検・アフターサービスも充実！

日系施工実績

- Y 社　工場建設、防火設備工事
- D 社　消防法改正による工場改修工事
- N 社　アパート建設、給排水、電気設備工事
- M社　ホテル内装設計
- F 社　工場空気調和設備、エアコン設置
- J 社　事務所内装設計・工事

代表 ティン

建築設備総合エンジニアリング企業

NCC INTERNATIONAL JSC

Head Office　366, Doi 2, Thon Sap Mai, Dong Anh, Hanoi
Hanoi Office　12, Ngo 195 Phuc Loi, Long Bien, Hanoi
HCMC Office　44, Khu Nha O Bac Dinh Bo Linh, Binh Thanh, HCMC

HP　Zalo

日本人窓口

建築も消防も、信頼のNCCにお任せください！

082-494-1982　infojp@nccjsc.com

マジで、ハエはイヤだ！

食事中、ハエが飛んでいるのはとても気になりますよね。
食欲がなくなるし、衛生的にも良くありません。

捕虫器
ガッチリタイプ
おしゃれタイプ

異物混入対策・衛生管理対策

1台 なんと！20万VND/月

ガッチリ捕獲タイプ、目立たないおしゃれタイプの2つを用意。
場所に応じて使い分け。レンタルなのでメンテナンスフリー！

飲食店

工場生産現場・食堂

ホテル・学校・幼稚園

キレイになれば安心感。
自然と人も集まります！

害虫 ワンポイントアドバイス

蚊

デング熱は、感染すると突然の高熱、激しい頭痛などの症状が現れ、相当辛くなる病気です。蚊は小さくて弱々しいですが、決して侮れません。蚊の幼虫であるボウフラは水中で過ごすため、水たまりを作らないことが蚊を発生させないポイントです。
発生防止をご希望の企業さまは、私たちにお任せください！

IDSV 5つの特徴

- ☑ 下請け無しですべて自社施工！
- ☑ 現地価格かつ日本品質を維持！
- ☑ 国内4拠点あり。全国対応可能！
- ☑ 日本語による報告書を作成！
- ☑ あらゆる生物の駆除に対応！

実績

医療、食品、化粧品等、各種工場以外にも、学校、幼稚園、ホテル、病院、飲食店、スーパー、アパート、戸建てでの実績あり。日系、越系はもちろん、韓国、中国、欧米諸国系企業とも取引があります。

害虫のことなら何でもお気軽にご相談ください！

害虫駆除専門会社 IDSV Pest Control

ホームページ

アイディーサービスベトナム ID Service Vietnam（IDSV）
Van Thuong, Xuan Canh, Dong Anh, Hanoi

▼日本語でのお問い合わせ
ホットライン 098-657-8670（篠﨑）
shinozaki@ids-gaichu.jp

▼Lien He
Hotline 033-640-6662（Dao Huyen）
tienmanh@idsv.com.vn

知らなくても困らない、
でも知ってたらネタになる

ベトナム雑学

交通ルール順守は改善された？

今年の初めに交通違反に対する罰則が大幅に強化されたベトナム。罰金額がこれまでの倍以上になったり、適用が歩行者にまで拡大されたりするなど、現地で生活する身としては他人事ではありません。そんな罰則強化を実施して、交通にどのような変化があったのでしょうか。今回は実際にバイクを運転して街を走っている、私の目線から感じたことを書きます。

信号無視が改善された

罰則強化の中で、信号無視が大幅に改善されたと感じています。警察も改正直後は、信号無視を厳しく取り締まっていたこともあり、無視したらヤバいという感覚が大分根付いたのではないでしょうか。ベトナム人の間でもネタにされており、某大通りにおける改正前と後の信号無視の度合いを比較した動画がSNS上に投稿されていました。改正後は、信号無視どころか、全車両がぴったりと停止線手前で停まっています。他にも、信号が黄色になると加速して抜けてしまうのではなく、減速して停止する車両が増えたようにも感じます。まあ、そもそもこれが普通と言ってしまえばそこまでなんですが…。

@vnexpress.net

飲酒運転

飲酒運転も、過去の罰則強化以降かつてよりは減っています。警察は、昼間からよく分からないところで飲酒検問をしていますので、いつ抜き打ちで検査をされるか分からないという心理が抑止につながっているのではないでしょうか。ただ、こちらの検問は警察がランダムで検査対象者を選ぶというスタイルで、検問前を通る全ての運転手を検査しているわけではありません。なので、選ばれる人は警察的に「何となく飲んでる可能性がありそうな人」ということなのかもしれません。実際に選ばれているバイクの運転手を見ていると、スーツを着ているビジネスパーソン風の人や、後ろに子どもを乗せているような人はまず選ばれていません。

@thuvienphapluat.vn

歩行者の交通ルール順守は？

今年の改正で厳しくなったのが、歩行者の交通ルール違反です。具体的には、信号無視や横断歩道がない場所での道路横断などが挙げられます。ベトナムの道は横断歩道や歩道橋がそれほど多くなく、ついうっかり渡ってしまいそうなものですが、私の周りでもそれにより罰金を取られた人がいますのでご注意下さい。外国人旅行者などに対しても、どこまで厳しく取り締まっているのかは定かではありませんが、法的にはそこも例外ではありません。歩行時は、他の車両にぶつけられないよう気を付けるだけでなく、無意識のうちに違反していたなんてことがないよう意識したいものです。

@hatinh.gov.vn

SESSA VIETNAM CO.,LTD代表
稲田 琢磨（日本国社会保険労務士有資格者）
ベトナムで10年以上、人材・人事業務に携わり、現在は自ら起業した「SESSA VIETNAM（セッサベトナム）」にて、主に「人材紹介」「人事労務相談」「労働許可書取得代行」などの人事コンサルティングサービスを展開。日常でベトナム人を観察しながらベトナムの「なぜ・なに」を考えるのが日課となっている。ベトナム人妻と2人の子どもを育てながら、日越の二言語教育に日々奮闘中。

www.sessa-jp.com

abilive VIỆT NAM

WEB制作・WEBマーケティング会社

日本品質×ベトナム市場

WEB・SNS戦略でベトナムビジネスを加速

お問い合わせフォーム

こんなお悩みをお持ちの企業様へ

- サービスの認知度を上げたい。
- WEBサイトの新規制作、またはリニューアルしたい。
- ビジネスパートナー企業を増やしたい。

アビリブベトナムのWEBサイトで、戦略×デザイン×集客。

WEBサイトデザイン

最新トレンドを押さえたデザインはもちろん、成果を生むサイト構築が強み。モバイル最適化・多言語対応、ECサイトやLPまで幅広く対応。

システム構築

CMSを活用した管理システムや予約機能など、必要な機能をスピーディに開発。予算・要望に合わせた最適な提案が可能。

WEB・SNSマーケティング

戦略設計から運用・改善まで支援し、認知度と集客力を強化。WEB広告、SEO対策、アクセス解析、SNS企画・運用など対応。

他社とは違う!

アビリブの3つの特長

WEB制作から運用まで包括的にサポート

01 制作〜システム構築、サイト運用、マーケティングまですべて自社で行っています。

WEBサイト制作実積6000件の経験とノウハウ

02 創業25周年あまり、ずっとWEBサイトの制作を行っています。直接契約して制作を進めてるため、様々な課題が集まります。

ベトナム進出企業の課題を解決するソリューション提供

03 企業サイト、LPの作成、ベトナム現地のサーバーのご紹介等、WEBを通じた包括的な課題解決を行っています。

動かせwebで世界を。

abilive VIETNAM

アビリブベトナム 8F, TID Center Bldg., 4 Lieu Giai, Ba Dinh, Hanoi

まずはご相談ください。

日本語・ベトナム語対応可能

024-3202-3455

info@abilive.vn

さくらクリニック
SAKURA CLINIC

ハノイ駐在の日本人の健康を守り続ける
キャッシュレス、各種保険対応可能で安心

WellBe・Tokio Marine・Prestige・MSIG・UIC・クレジットカード付帯の海外旅行保険がご利用可。来院前にお電話でご確認ください。

総合内科

- 小児科
- 婦人科
- 健康診断
- さくら人間ドック
- さくら脳ドック
- 内視鏡検査
- 予防接種
- 救急および外科処置

松尾めぐみ医師

長崎大学医学部医学科卒
千葉大学大学院医学薬学府卒
深谷赤十字病院初期研修医
千葉大学医学部附属病院肝胆膵外科勤務

相談しやすく、親しみやすい診療を大切に、一人ひとりに寄り添ったケアを心がけています。安心して健康に過ごせるよう、しっかりサポートいたします。

歯科

- 口腔外科
- 小児歯科
- 歯周病治療
- インプラント治療
- 歯列矯正
- マウスピース
- 予防歯科

石辺紀章医師

日本大学医学部卒
松江市立病院勤務
広島市民病院勤務
高知医療センター勤務

海外生活で不安を感じやすい歯の健康。歯科医師としての経験を活かし、虫歯治療からインプラント・矯正、お子様の治療まで幅広く対応いたします。

さくらクリニック院長
小児科医・内科医
リーティーキムタイン医師
LE THI KIM THANH
小児科内科専門医スペシャリスト1資格取得
公安省198病院などで30年以上勤務

神経内科
筋骨格系専門
グエンテーユイ博士
NGUYEN THE DUY
108軍事中央病院にて
元神経内科副部長及び元内科部長

内視鏡検査専門医
ヴァンホアンハイ修士
VAN HOANG HAI
ハノイ医科大学で修士学位を取得
上部・下部消化器内視鏡医

レントゲン専門技師
アヴラメンコフセルゲイ医師
AVRAMENKO SERGEI
ロシア国家PERM医科大学卒
画像診断医資格取得

デング熱ワクチンの無料相談と10%割引
適用期間 2025年3/17（月）～5/17（土）

デング熱ワクチン QDENGA 0.5ML - ドイツ ~~167万VND~~ ➡ **150万VND**

日本だと50歳以上に**接種が推奨**されています！

帯状疱疹ワクチン特別割引 初回相談料無料
適用期間 2025年5/2（金）～5/31（土）

1回目の段階で2回目のご予約をいただいた場合 ※1、2回目とも5%割引 ▶ **5%割引**

2回目の接種後に他のワクチン接種を予約すると次回の相談料 ▶ **30%割引**

5/5（月）こどもの日

子供向けの歯科検診 クリーニング+フッ素塗布
6/1（日）国際子供の日

適用期間 2025年5/1（木）～6/30（月）

~~90万VND~~ ➡ **50万VND** ※平日のみ
対象:15歳以下

歯科クリーニング 歯石除去
適用期間 2025年5/2（金）～5/31（土）

~~140万VND~~ ➡ **120万VND** ※平日のみ

内科 | ワクチン接種 | 健康診断 | 脳ドック | 整形外科 | 婦人科 | 皮膚科 | 歯科 | 小児科

📌 65 Trinh Cong Son, Tay Ho, Hanoi

日本と同水準の医療サービスとおもてなしで安心

	診療時間	最終受付	月	火	水	木	金	土	日・祝	電話番号
総合内科	8:30 - 12:30	(12:00)	●	●	●	●	●	●		024-3718-1000
	13:30 - 18:00	(17:30)	●	●	●	●	●	●		
歯科	9:00 - 13:00	(12:30)	●	●	●	●	●	●		024-3718-2000
	14:00 - 18:00	(17:30)	●	●	●	●	●	●		

内科LINE
歯科LINE

完全予約制 | 日本人医師による診察 | 海外旅行保険適用 | タクシー代支給

天龍クリニック

整体

美容

ヘッドスパ

カッピング

鍼灸治療

毛髪ケア

ダイエット

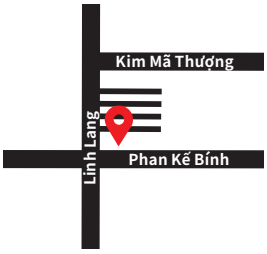
脱毛

【重要なお知らせ】
平素より天龍クリニックをご利用いただき、誠にありがとうございます。この度、諸事情により移転準備を進めております。お問い合わせは、LINEまたは右記の新しい電話番号へお願いいたします。ご不便をおかけいたしますが、何卒ご理解賜りますようお願い申し上げます。

日本人向け医療の駆け込み寺
天龍クリニック
032-838-4200
住 56 Phan Ke Binh, Ba Dinh, Hanoi
営 9:00 ～ 21:00

24時間対応 日本語可

LINEでお気軽にご相談ください



ずっと使える！

ベトナム滞在の教科書

汚れ 編

おそうじを中心とした生活知識が豊富な田丸氏が、ベトナムで過ごす際の豆知識をご紹介。
今回はハノイの汚れについて考察していきます。

ベトナム・ハノイの汚れトップ3

ベトナムと日本の環境では異なる点が多くあります。例えば、日本の首都である東京とベトナムの首都であるハノイを比較すると、東京は温暖湿潤気候で、一年を通して気温の変化が大きく四季が明確であり、降水量が多いことが特徴です。一方、ハノイは温帯夏雨気候で春と秋が短く、夏にはスコールのような雨が多く降り注ぎ、高温多湿となります。気候だけでなく、習慣や歴史も大きく異なります。様々な違いから人々の習慣、住居の素材や生活のスタイルにも影響が表れ、日々の生活の中で気をつけるポイントが変わってきます。今回はベトナム、特に私が在住するハノイに着目して、最も気になる汚れと対策をまとめてみました。

1.ホコリとPM2.5

近年のハノイの大気汚染は深刻で、PM2.5や粉塵が大気中に多く含まれています。窓や換気口からそれらは侵入し、家具や床にも積もります。その汚れを放っておくと、アレルギーや呼吸器系の健康リスクを引き起こす可能性があるため、定期的な掃除が必要となります。

【対策】
①エアコンのフィルターをこまめに水洗いする
②換気口や窓、棚、テーブル、床などを水拭きし乾拭きまで行う
③室内にいる際は空気清浄機をこまめに運転させる

2.カビと水垢

ハノイに来て最初に悩まされるのがカビと水垢でしょう。じめっとした湿度と気温の高さにより、バスルーム内にはカビと水垢が、キッチン棚やクローゼットの中にはカビが、容易に繁殖します。カビもアレルギーや喘息といった健康被害をもたらす可能性があります。また、カビは一度発生するとなかなか無くなることはないため、発生させないことが重要です。

【対策】
①エアコンのドライモードをこまめに使用して湿度を下げる
②除湿機や除湿剤を使い、湿度を上げないようにする
③シャワーを使用した後はスクイジーで水気を切って滞水させない

3.油汚れ

ベトナム料理は炒め物や揚げ物が多く、日本よりも油を使用した料理が多いことが特徴です。湿度が高い場合、調理中に飛び散った油は壁や換気扇にこびりつきやすくなります。油汚れを見逃して放って置くと、粘着性の高さから掃除が困難になり、害虫の発生にも繋がります。調理後は定期的に調理場をこまめに拭き取るように心がけることが大切です。

【対策】
①調理中は周りに物を置かないようにして掃除をしやすい環境を整えておく
②コンロ周りにアルミシートを設置して油ハネを極力抑える
③調理後、キッチン用洗剤とタオルで壁やテーブルや棚の戸などを拭き取る

ベトナム、特にハノイのように湿度の高い地域では汚れが発生しやすく付着しやすいという特徴があります。その上でとても大切なことが、掃除を習慣化するということです。掃除は面倒かもしれませんが、大切な家を長く使うためにもぜひ定期的な掃除にトライしてみて下さい。

Cong ty TNHH KIREI PRODUCE VIETON代表　田丸仁

日本のオリコン顧客満足度ランキング調査において、ハウスクリーニング部門で総合1位を5年連続で獲得し続ける「おそうじ革命」を展開するKIREI produce（キレイプロデュース）へ2018年に入社。社長秘書、加盟開発営業部長、おそうじ革命事業部長を経て、2023年に海外事業部長に就任。ベトナム・ハノイに海外1号店を2024年4月に立ち上げた。今後は「世界中をKIREIに！」をモットーに、世界22カ国へ展開予定。

https://linktr.ee/hitoshi.t

SINGHAソーダ

1. 強くて長い泡立ち!
2. ウイスキーハイボール/ソーダの元祖!
3. タイより直輸入!

お問い合わせ: **097-275-9479**

（英語:ZALO / またはLINE）

RED SUN IMPORT & DISTRIBUTIONにより独占供給

RED SUN IMPORT & DISTRIBUTION

RED SUN

俺式ダナン・ホイアン生活

在ダナン商工会議所事務局兼イベント会社兼野球普及活動家の有馬章二さんが、
ダナンで開催されたイベントレポートなどを隔月でお届けします。

shoji.arima

和田監督による、西岡さんからの本塁打の奇跡的な瞬間。壮大なフィナーレとなった

西岡さんと子ども達とのフォトセッション。実は、お母さんらの方がテンションアップ！

野球体験会は、ダナン在住の多くの子ども達に野球を届けることに成功した

児童養護施設「希望の村」も訪問し、野球を通して施設の子ども達とも交流

MVPには協賛企業「ミズノ」からグローブを贈呈。しかし該当者無しで、和田監督の方で預かりに

2024年12月にアジア甲子園大会をジャカルタで開催した柴田さん

WBC戦士・西岡剛さんを招聘！ダナンで野球イベントを開催

アジア甲子園主催の柴田氏 元フジアナ・田中氏も

2025年3月8～9日、元プロ野球選手の西岡剛さん、アジア甲子園を主催する柴田章吾さん、元フジテレビアナウンサーの田中大貴さん、タレントの小島みゆさんら豪華ゲスト陣が、ダナンの野球イベントで集結しました。野球未経験者中心の野球体験会、懇親会、野球チーム向け野球教室、児童養護施設での野球体験会と、内容は盛りだくさん。ベトナム人の多くが初めて見る日本の野球、元選手、タレントに興味津々！全イベントの渡りMCを担当した田中大貴さんによるハンドリングは、プロフェッショナルを感じさせられるものでした。懇親会では、普段なかなか会えないゲスト陣とのツーショット写真撮影やサイン会など、各種交流も盛り上がりました。

元メジャー選手と真剣勝負 和田監督が劇的本塁打

2日目の野球教室では技術的な指導とともに、オーラスではなんと、参加者全員で西岡さんと1球勝負！西岡さんは、現在でも130km強を投げられます。ダナンとフエの野球チームメンバーは、2～3球は空振り、一部は当てることはできましたが、内野ゴロといった具合。次に、日本人のイベント参加者、指導者などが対戦。ボールに当てる人が多かったものの、やはり内野ゴロという状況。最後はダナンチームの和田直也監督と1打席勝負！追い込まれた4球目、内角高めの134kmのボールを振りぬき、レフトのライン際を切れることなくフェンスオーバー！会場は大盛り上がりで、最後は田中さんによるヒーローインタビューというスペシャル演出で幕を閉じました。

元メジャー・元千葉ロッテの西岡さんと、ロッテのシャツを着た私とのツーショット

ブレイキングダウンのイベントなどに出演していた小島さんの美しいアオザイ姿

元フジテレビアナウンサーの田中さん。慶応義塾大学野球部の元4番打者という顔も

2025年4月

日系レンタルオフィス ソトチカ 2号店オープン

相談無料

入居者募集中

個室およびシェアスペースには必要な家具、設備が完備されているほか、会議室やパントリー、複合機もご利用いただけます。会議室と一部スペースは、ドロップイン利用も可能なので、出張時や社外ミーティングにもおすすめです。

LINE

LINEでクーポン配布中！

1号店

7F, Star Bldg., 33 Ter-33 Bis, Mac Dinh Chi, Quan 1, HCMC

028-6299-5082　営 8:00〜17:00

2号店

1F, Lancaster Bldg., 22 Le Thanh Ton, Quan 1, HCMC

028-3939-3900　営 9:00〜18:00

info@sotochika.com　休 土・日曜、祝日

F'S NEWS　GALILEI

新ショールームで「冷却調理セミナー」を開催

フクシマガリレイは、2025年4月タイ・バンコクに新しいショールームを開設し、記念イベントとして「冷却調理セミナー」を開催した。ブラストチラーを活用した調理技術に注目が集まった。

セミナーでは「冷却の定義」、「急速冷却・凍結・粗熱取りの効果」といった基礎知識から、実用的な活用方法まで幅広く紹介し、プリンや天麩羅などの調理実演も実施した。参加者はブラストチラーでできる事、味、作業効率、安全性の向上などへの理解を深めた。

なお同社は2025年5月にベトナム・ホーチミンのショールームをグランドオープンさせる予定である。

F'S DESIGN COURT HO CHI MINH
21 MAY 2025 GRAND OPEN!

F' S DESIGN COURTは、日本とアジアの食の架け橋となる場を提供。製品の体験に加え、試作や試食、セミナー、凍結・解凍テストなど、お客様のご要望に応じて多彩な用途にご利用いただけます。

FUKUSHIMA GALILEI VIETNAM

#502, 5F, Zen Plaza Bldg., 54-56 Nguyen Trai, Quan 1, HCMC 028-3933-3628
【ハノイ支店】8F, TID Center Bldg., 4 Lieu Giai, Ba Dinh, Hanoi 024-3755-6000
hashiguchi.tos@galilei.co.jp（代表 橋口） 詳細やご利用、ご見学につきましては、事前に弊社までお問い合わせください。

海外旅行にまつわるこんな不安やお悩みはありませんか？

1. 旅行当日だけど保険にまだ未加入！保険って手続きが面倒
2. 保険料はなるべく安くしたい！
3. 無駄にしないように必要な補償のみを選びたい
4. 新型コロナウイルス治療費用をカバーできる保険を探したい
5. 70歳以上の方をカバーできる保険がない

そんなお悩み、三井住友海上ベトナムの海外旅行保険、TRAVEL EASY－TRAVEL INSURANCE におまかせください！

出発日当日のお申込みOK！オンラインで簡単にお申し込み完了
＊オンラインお支払い完了後、5 分以内に証券が発行されます。
＊お支払い時に銀行振込をご選択された場合は、
証券発行に最大48時間かかります。

保険料 **99,000 VND** からスタート

新型コロナウイルス治療費用も保険でカバー

1歳から80歳まで加入可能です

個別補償プラン（**Single Benefit**）とまるごと補償プラン（**Comprehensive**）で補償を選べます

今すぐ購入

QRコードスキャン後、
保険会社のページへ接続します。
（表示言語は英語・ベトナム語となります。）

msigvn_onlineagent@vn.msig-asia.com

(+84-28) 3821 9030 (Ms. Thanh Hang)

PAYMENT PARTNERS

VISA mastercard JCB Uniquely Yours napas AMERICAN EXPRESS Shopee Pay VNPAY QR

MSIG INSURANCE (VIETNAM) COMPANY LIMITED

Hanoi Head Office
10th Floor, CornerStone Building,
16 Phan Chu Trinh Street, Phan Chu Trinh Ward,
Hoan Kiem District, Hanoi, Vietnam
Tel: (+84-24) 3936 9188~3936 9200

Ho Chi Minh City Branch Office
Level 15, The Hallmark Building,
15 Tran Bach Dang Street, Thu Duc City,
Ho Chi Minh City, Vietnam
Tel: (+84-28) 3821 9030

A Member of MS&AD INSURANCE GROUP

仲間と出会う Meet Up

同年会・県人会・サークル情報募集中

サークル情報を掲載ご希望の方は、下記メールアドレスまでお問い合わせください。
活動中のお写真もお待ちしております！

✉ info@walking-vietnam.net

掲載無料

【記載例】
グループ名：○○○会、団体名など
趣旨：○○県出身者の集い、○○が趣味の人の集まりなど
開催：○カ月に○回、不定期開催など
場所：都度決定、ハノイ市内の飲食店など
連絡先：000-000-0000（担当者のお名前）
メール：○○○○@○○○.○○○（担当者のお名前）
添付：写真（任意）

※連絡先情報は、必ず電話番号かメールアドレスのどちらかをご記載ください。
※お送りいただいた情報は、順次掲載していきます。

FC Red Door（サッカー）

趣 年齢、性別、国籍問わない集まりです。サッカー終わりに美味しくビールを飲むため、汗を流しましょう。
開 日曜9:30〜12:00
場 San bong An Duong 39 Ng. 76 An Duong, Tu Lien, Tay Ho, Ha Noi
✉ fc.reddoor.vn@gmail.com

格闘打撃研究会 無声堂

趣 グローブとヘッドギアを着用してのライトスパーリングやビデオ研究を通じて、打撃技の向上を目指す仲間の集まりです。見学歓迎。
開 土曜16:00〜
場 Nam Tu Liem
電 090-374-9626（若林）
✉ waka.yuhi@gmail.com
▶ 格闘打撃研究会

ナデシコタンロンズ（ソフトボール女子）

趣 初心者から参加可能な女子ソフトボールチームです。身体を動かしたい方、経験問わず、誰でも大歓迎です。グローブが無い方でも可。
開 日曜午前
場 St.Paul American School
電 086-708-0645（日高）
✉ nadeshico.hanoi.2024@gmail.com

Hanoi Japan Football Club

趣 20〜50代までが所属する、サッカーが大好きな人たちの集まりです。メインは11人制です。
開 土・日曜午後
場 ハノイ市内中心部
電 077-942-9139（樋口）

北部

スポーツ

アオザイテニスクラブ（テニス）

開 日曜8:00〜10:00
場 VNTTennis（Dich Vong St.,Cau Giay Dist.）
電 083-831-3347（掛谷）
✉ kakeyan0506.com@gmail.com

日本人会ゴルフコンペ

趣 20年以上の歴史をもつ、ベトナム最大の日本人限定オープンゴルフコンペ。初心者も大歓迎！
開 毎月1回、第2日曜開催
場 ハノイゴルフクラブ
電 093-166-7001（橋本）
✉ nihonjinkai.golf@gmail.com

SOBA会（軟式野球・ソフトボール）

趣 初心者から参加可能なソフトボール、野球 サークルです。
開 日曜午前
場 St. Paul American School
電 091-297-8808（ツノダ）
✉ hanoi.soba@gmail.com

ハノイ静岡県人会
趣 静岡県に所縁のある方。まずはメールでご連絡ください。
開 2カ月に1回
場 ハノイ市内
✉ iwashina.shizugin@gmail.com（岩品）

ハノイ岐阜県人会
趣 岐阜県出身、またはゆかりのある方。
開 奇数月の第1土曜
場 ハノイ市内
✉ maeda@chubutsu.co.jp（前田）

ハノイ愛知県人会
趣 愛知県に縁のある方の懇親会。愛知県を通過したことのある方でもOKです。
開 1～2カ月に1回
場 ハノイ市内
✉ aichi.hanoi@gmail.com（幹事）

三重県ゆかりの会
趣 三重県出身者、またはゆかりのある方の集い。
開 不定期
場 ハノイ市内
☎ 090-548-8795（藪内）
✉ yabuhni@yahoo.co.jp

粉もんちゃうん会（ハノイ大阪人会）
趣 大阪に所縁のある方。
開 2カ月に1回
場 ハノイ市内の飲食店
✉ konamonhanoi@gmail.com（田中）

晴れの国～ハノイ桃太郎会（ハノイ岡山県人会）
趣 岡山県に所縁のある方。
開 1カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ hanoiokayamakenjinkai@mail.com（岸川）

広島県同好会
趣 広島にゆかりある方、広島好きな方を募集しています。ぜひ広島弁で盛り上がりましょう。
開 不定期開催（1～2カ月に1回）
場 ハノイ市内飲食店
✉ Kanose.k@ogino.com.vn（鹿瀬）

ハノイ宮崎県人会
趣 宮崎県生まれ懇親会。宮崎県が大好きな方、宮崎ゆかりの方も募集してます。
開 1カ月に1回
場 都度決定ハノイ市内飲食店
✉ hanoimiyazakikenjinkai@gmail.com

同年会

ハノイ 72会
趣 1972年生まれの懇親会。
開 1カ月に1回開催予定
場 ハノイ市内飲食店
✉ tashirou@yoshimurakogyo.com（長尾）

ハノイ1973会
趣 おニャン子クラブや元気が出るテレビ番組を振り返りつつも、ベトナムにおける成長戦略及びSDGsを議論。
開 めでたい時、うれしい時、凹んだ時など数カ月に1回。
場 北部ベトナム及びBRICS（検討中）
✉ hanoi1973kai@gmail.com（山本）

ハノイダンスクラブ（初心者向け）
趣 ヒップホップダンスの初心者の集いです。日本語が話せるベトナム人の先生が教えてくれます。
開 土曜16:00～17:30
場 タイ湖西側エリア
☎ 036-837-5407（加藤）

阿波踊り Ha Noi 香蓮会
開 週1回
☎ 096-445-1434（阪下正樹）
✉ sum_pao@yahoo.co.jp

県人会

みちのくゆかりの会
趣 陸奥にゆかりのある人々が集う懇親会。
開 1カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
☎ 090-340-4720（宮田）

群馬県人会
趣 群馬に所縁のある方、群馬が好きな方、群馬に興味のある方グンマーの真実を知りたい方。
開 2カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
☎ 093-125-7699（本田）

彩の国・埼玉県人会ハノイ
開 1カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ akihir-tanaka@secomvn.com.vn

東京都民会

趣 東京が地元、東京に住んだことがある人の集いです。
開 月に1回程度
場 都度決定
✉ cross3570@gmail.com（植村）

神奈川県人会ハノイ
趣 神奈川県にゆかりのある方なら誰でも参加可能。
開 1カ月に1回
場 ハノイ市内の飲食店
☎ 096-754-4250（まさ）
✉ kanagawa.hanoi@gmail.com

新潟県人会
趣 新潟県に所縁のある方々の集まり。
開 毎月1回（現在新型コロナウイルス感染症対策のため不定期）
場 ハノイ市内飲食店
☎ 090-450-0538（須田）
✉ flyinglion@hotmail.com（須田）

ハノイ福井県人会
趣 福井にゆかりのある方なら誰でも参加可能。
開 不定期
場 ハノイ市内の飲食店
☎ 083-760-8528（柳原）
✉ yanabara1019@gmail.com

ハノイ日本人柔道会

開 土曜19:30～21:00
場 Cau Giay Judo Club（85 Nguyen Van Huyen）
✉ kikuchilyosuke@gmail.com（菊地）

ハノイバレーボール同好会
趣 バレーボールがしたい人、バレーボールが上手になりたい人。
開 土曜14:00～17:00
場 ハノイ日本人学校
☎ 032-662-5157（代表：和嶋）
✉ hanoi.volleyball@gmail.com
HANOI Japanese Volleyball Club

ハノイ国際ハンドボールチーム
趣 男女、経験者問わず募集中です。日本人のみならず、10カ国ほどの外国籍メンバーも参加しています。週末、不定期でベトナム人主催の大会に参加しているほか、ベトナムのプロチームとの練習試合も行っています。
開 火曜20:30～
場 671 Hoang Hoa Tham, Vinh Phuc, Ba Dinh
✉ patotine.tv@gmail.com

ゆるバス

趣 火曜夜に経験者、未経験者関係なくゆる～く（時に激しく）バスケしてます。バスケ好き、スポーツ好き、火曜日夜暇な方バスケしましょう。
開 火曜 19:30～21:00（雨天中止）
場 2R42+33H, Nguyen Thi Thap, Trung Hoa, Cau Giay, Hanoi（屋外）
☎ 093-166-6727（井無田）

ハノイタッチラグビー同好会（RED RIVERS）
趣 タックルが無い安全なラグビー。老若男女、経験問わず、誰でも大歓迎。
開 日曜午後
場 15 Hong Ha, Ba Dinh
☎ 091-997-5830（熊谷）
✉ info.hanoijptouch@gmail.com

ハノイビリヤード同好会
趣 初心者から上級者まで、玉突きの練習やミニトーナメント、懇親会を行います。
開 月2回、土・日曜13:00～
場 ハノイ市内
☎ 085-534-3414（坂本）
✉ gadget39@icloud.com（坂本）
gadget39（坂本）

働く女子会

趣 ハノイで働いている女性なら誰でも大歓迎！新メンバーも多く、和やかな雰囲気の中で親睦を深めています。
開 2〜3カ月に1回
場 ハノイ市内の飲食店
✉ anemonesaki@yahoo.co.jp（藤田）

ハノイ初心者会

趣 ハノイ在住が1年以内の方を対象とした食事会を開催しています。
開 1カ月に1回
場 ハノイ市内の飲食店
✉ hanoi.shoshinsha@gmail.com（幹事）

ハノイ駐在JOCV OB ／ OG会

趣 青年海外協力隊OB ／ OG会です。
開 1カ月1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ ex-jocv-in-hanoi@googlegroups.com

ベトナム日本交流会クラブ@ビアホイ

趣 ビール片手に、ベトナムと日本の交流を楽しむサークルです。一緒に笑って乾杯しましょう！
開 不定期
場 ハノイ市内ビアホイ
電 096-726-1647（JUN）
✉ sumijun5@gmail.com

河内猛虎会

趣「子どもから大人まで楽しもう」を目標にして、定期的に観戦会兼懇親会を開催しています。
開 1カ月に1回
場 キムマー通り近郊
電 081-299-1692（二宮）
✉ hanoi_moukokai@yahoo.co.jp

どんぐり音楽隊

趣 楽器演奏サークルです。
開 木曜9:15〜11:00
場 Vタワー屋上のおふくろ亭・思い出スナック
✉ hanoidonguri2020@gmail.com
dongurihanoi

Xuan Voce（スアンボーチェ）

趣 女性のコーラスグループです。様々な歌を楽しく歌っています。
開 水曜
場 V-Art Space（シプチャー内）
✉ xuanvoce2015@gmail.com（岩村）
xuanvoce.hanoi

神奈川大学会

趣 神奈川大学出身のベトナム在住者同士で接点を作ること。
開 月に1回程度
場 ハノイ近郊
✉ s.o76.eve@gmail.com
cager19
ozw.sho

ハノイ外語会

趣 東京外国語大学、大阪（外国語）大学、外国語学部の同窓会。留学生も歓迎。件名に「外語会参加希望」、本文に出身校、卒年、学部、専攻語科を記載の上メール下さい。
開 2カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ hanoi.gaigokai@gmail.com（永尾）

ハノイ横浜国大卒業生の会

電 035-742-5150（ハマヤ）
✉ shinichi_hayama@yotsugi.com.vn

その他

フンイエン省交流会

趣 食事会は毎月開催。ゴルフは定期的にやっています。
開 第1土曜18:30〜
場 フンイエン省エコパーク内飲食店
電 035-310-108（玉井）
✉ n-tamai@fivegate.co.jp（玉井）

ハノイカジノ同好会

開 月に1回（懇親会）、週に1回（カジノ活動）
場 レストラン
電 078-266-4099（菊田）
✉ kikuta@gmail.com

犬会（犬の怖さを知る会）

趣 犬に噛まれた人の話が聞きたい人、実際に犬に噛まれた人。
開 年に1回程度
場 ハノイ市内の飲食店
✉ tomo.yezi1989@gmail.com（田中）

Under forty 会

開 3カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ minowa@niinuma.jp（箕輪）

アフリカハノイ会

趣 これまで仕事や観光、勉強でアフリカにいたことのある人同士で、ハノイのアフリカ料理を食べつつ、アフリカの思い出について語る会。
開 2カ月に1回程度（平日）
場 ハノイ市内
電 039-372-3310
✉ teisawan@gmail.com（小池）

ハノイ1974年会

趣 1974年生まれの懇親会。
開 1カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ f.yamagami@gmail.com（山神）

ハノイ75年会

趣 1975年生まれの同年会。
開 1〜2カ月に1回
場 ハノイ市内飲食店
✉ torutanaka@mgreeny.com（田中）

789会

趣 1978年及び79年生まれの懇親会。
開 月に1回程度（飲み会、ゴルフ、マラソンなど）
場 都度決定
電 086-860-9880
✉ t.sugeno@manabox.co.jp（菅野）

ハノイ82会

開 2〜3カ月に1回程度。
場 ハノイ市内
✉ halca.w11@gmail.com（はるか）
http://viethich.com/1982-hanoi

ハノイ84・85会

趣 1984年および85年生まれの懇親会。
開 1〜2カ月に1回
場 ハノイ市内の飲食店
✉ hanoi.vn.8485@gmail.com（谷）

87会（87年生まれの会）

開 2〜3カ月に1回
✉ steinsgate1988@gmail.com

ハノイ90年会

趣 1990年1月〜1991年3月生まれの懇親会。
開 不定期開催（2〜3カ月に1回程度）
場 ハノイ市内飲食店
✉ 1990hanoi@gmail.com（関）

ハノイ96会

開 1〜2カ月に1回
場 ハノイ市内
✉ arswyshr@gmail.com（有澤）

ハノイ97会

趣 1997年生まれの懇親会。年齢が近い方でもOKです。
開 1〜2カ月に1回
場 ハノイ市内
✉ hanoi1997s@gmail.com（幹事）

同窓会

拓殖大学学友会ベトナム支部

開 3カ月に1回
電 091-481-8898（フン／ Hung、日本語）
✉ hung@vietnamhousing.vn

南部

スポーツ

Guppies（ぐっぴーず）バスケットボール

趣 老若男女問わず、20代前半から50代後半までの20人前後がプレイ。「強くなる！勝つ！」をモットーに、熱く本気でやっています。経験が浅い方、女性も歓迎！オフ会も盛んです。
開 日曜午前または午後の3時間程度。大会前などは追加練習あり。
場 不定。日本人学校、3区、タンビン区など。
電 094-709-0311（梶原）、098-106-7880（庄司）
✉ s_kajiwara0716@yahoo.co.jp（梶原）
nooneone3511@gmail.com（庄司）

ナタラジャ（Nataraja）ダンスの会

趣 ボリウッドダンスとズンバを楽しむ会。初心者から経験者まで大歓迎。音楽に合わせて踊ってリフレッシュ！楽しさとエネルギーを体感しましょう。
開 【ボリウッド】火・木～土曜、【ズンバ】水・金曜
場 ホーチミン市3区スタジオ
電 093-212-1753
✉ rani_mumbai2002@yahoo.com

侍サイゴンズ

趣 野球を楽しむとともに、ベトナムでの野球普及に努めています。野球未経験者、女性メンバーも活躍中です！
開 日曜
場 Becamex Baseball field（ビンズン省新都市）
✉ sgnbaseball@gmail.com（運営）

Meet Up 交流会

趣 気になるお店で集まって、気の合う仲間とゆるくつながる交流会です。年齢も地域も関係なし、ふらっと来て楽しむだけでOKです。
開 不定期
場 ハノイ市内の飲食店
✉ mtmrk589@gmail.com

三水会

趣 ヴィンフック省内の日系企業に勤める日本人やベトナム人が集う会。毎月の交流会や、不定期でゴルフコンペも開催しています。
開 第3水曜
場 ヴィンフック省内の飲食店など
✉ naoki.sugita@mc-net.co.jp（杉田）

ドンメシ会

趣 ハナム省ドンバン工業団地近郊の人々が集う交流会。
開 1カ月に1回
場 ハナム省内飲食店
✉ uev-ueda@kamihimo.jp（植田）

中部

スポーツ

DaNang Fight Club

趣 ミット打ち、マススパー、ライトスパーなどで安全にボクシングをしています。初心者も未経験者も、リングで楽しくボクシング！
開 1カ月に2～3回、日曜午後
場 グーハンソン（Ngu Hanh Son）区のプロスリング
✉ arima.s08.uhome@gmail.com（有馬）
DaNang Fight Club

Danang Japanese Baseball Team（仮称：Danang Ron Samurai）

趣 SHBダナンFCの旧ホームスタジアムで、3カ国で野球をやっています。天然芝のスタジアムでゆるーく楽しくキャッチボールをして、打って走りましょう！
開 1カ月に1回、土・日曜午前
場 チーラン（Chi Lang）スタジアムなど
✉ arima.s08.uhome@gmail.com（有馬）
Danang Japanese Baseball team
(仮Danang Ron Samurai)

動物を語り触れ合う会

趣 ヤギやウサギ、モルモットにトカゲ、アヒル、インコ、さらにはドンタオ鶏まで、さまざまな生き物たちと触れ合いながら動物愛を語ります。
開 2 ～ 3カ月に1回、日曜
場 ID Service Vietnam（IDSV）内ふれあい動物広場
✉ mtmrk589@gmail.com
tijopvietnam

ハノイローカルSHOP巡りの会

趣 いつも日本人街にいるのではなく、時には外に出ましょう。ビアホイ、ローカル鍋の店、ローカル焼肉、ビアクラブなど、皆で遊びに行くような会です。
開 1.5カ月に1回程度
場 都度決定
電 096-726-1647（JUN）/ 038-646-4998（HITOMI）
✉ sumijun5@gmail.com

子育て中のパパ友会

趣 ハノイで子育てをしている父親限定の会。食事をしながら、子育て情報の共有や意見交換などをしつつ、パパ友の輪を広げましょう。
開 2カ月に1回程度
場 ハノイ市内
電 039-372-3310
✉ teisawan@gmail.com（小池）

ホアンキエム湖清掃活動

趣 毎週日曜にホアンキエム湖のまわりを清掃活動と終了後にカフェで交流をしています。
開 日曜8:00～8:30
場 ホアンキエム湖周辺
電 097-766-2221（黒木）/ 035-531-0108（玉井）
✉ kuroken4287@gmail.com（黒木）
n-tamai@fivegate.co.jp（玉井）

ハートフル交流会

趣 気の合う友達を作り、ビジネス交流の場となり、恋人を見つけられたり、ストレス発散ができ、気分転換となる場になるような会を目指します。
開 不定期
場 ハノイ市内の飲食店
電 087-765-1789（シン）
✉ vietgobikes.info@gmail.com

サークル情報募集中

サークル情報を掲載ご希望の方は、
下記メールアドレスまでお問い合わせください。
活動中のお写真もお待ちしております！

✉ info@walking-vietnam.net

掲載無料

2F

ビール
ハイボール
カクテル サワー

アルコール
1時間10万VND
18時以降
1時間15万VND

セルフ 飲み放題

※お一人様からご注文可能

平日フリータイム限定
時間無制限25万VND

最新曲が毎月更新！

小学生未満無料！

ソフトドリンク飲み放題！

フード持込可！

1人		1時間	3時間	5時間
基本料金	18時まで	20万VND	45万VND	65万VND
	18時以降	25万VND	50万VND	70万VND
	平日限定フリータイム【10時～18時】50万VND ※2名様以上で利用可 ※最終入店17時			

学生割引	団体割引	予約割引
土日限定学生は基本料金が半額	1組5名以上基本料金20%引き	前日のご予約基本料金10%引き

朝カラ おっけー館

朝カラおっけー館

住 74 Phan Ke Binh, Ba Dinh, Hanoi
営 10:00 ～ 翌2:00 休 水曜
093-633-4760

Facebook

受付スタッフに
『ウォーキング誌を見た!』と伝えると
会計から10%OFF！
2025年6月30日（月）まで

1F

スポーツBAR

ウマっち

毎日10時から営業中!

土日は楽しく
競馬観戦!

営 10:00～19:00 休 水曜

カラオケ
ダーツ
ビリヤード
無料

SIX 6バー

オシャレ&安心のガールズバー

HAPPY Hour
18:30〜19:30
ビール1本につき
1本無料サービス
＊対象のビールはスタッフにお尋ねください

レディースチャージなし
テーブルチャージなし

人気！ウイスキー、焼酎など
和食×飲み放題セット

毎週水・金曜に歌手のライブ
土曜にベリーダンスショー開催

和食も楽しめる♪ シックスバー
住 6F, 24/12 Dao Tan, Ba Dinh, Hanoi
電 098-496-4314（ロアン、日英可）
営 18:30〜翌1:00　LO 24:30

6バー &そらに初来店のお客様限定
スタッフに「ウォーキング誌を見た！」と伝えると
会計より10%OFF！

カウンターで
飲み放題
1時間 50万VND

SORA

10年愛される隠れ家バーラウンジ

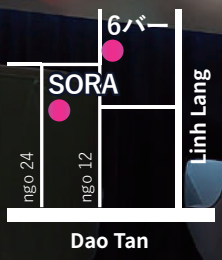
最大40名まで収容できる
大部屋を用意！

日本語または英語が話せる
キャスト25名在籍

明朗会計でわかりやすい
安心して楽しめる！

そらラウンジ
住 No.4 alley 24 Dao Tan, Ba Dinh, Hanoi
電 098-496-4314（ロアン、日英可）
営 18:30 〜 24:00

6バー &そら共通SNS
お気軽にお問い合わせください♥
LINE　Zalo



※VNDのほか、円、USD、クレジットカードでの支払い可

新規オープンの店舗・支店情報を募集中！

今なら、あなたのお店の情報を無料掲載いたします！

新規オープンや
リニューアルの告知に最適

掲載は完全無料！
掲載方法はとっても簡単

地域のお客様に
知ってもらうチャンス

キャンペーンやサービスの
PRにぴったり！

掲載をご希望の方は、Zaloからもお気軽にどうぞ！下記の担当者までご連絡ください。

日本語でのお問い合わせ　担当：松本

035-296-0543

ベトナム語でのお問い合わせ　担当：Son（ソン）

094-762-3169

info@walking-vietnam.net

walking-vietnam.net

予告 ランチ交流会 in ハノイ 開催決定！

美味しいランチを楽しみながら、気軽におしゃべり＆友達づくりしませんか？
初めての方も、おひとり参加も大歓迎です。ぜひ遊びに来てください。

会場：ペペラプール　22 Quang Khanh, Tay Ho

日時：近日SNSにて発表！お楽しみに！

詳細は追ってSNSでお知らせします。ぜひフォローしてチェックしてくださいね！

絶賛更新中！！

フォローしてたら
いいことあるかも

walking_vietnam

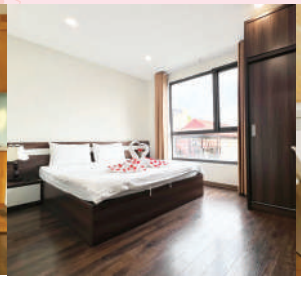
walkingvnmedia

Walking Vietnam

プロニクスハノイ サービスアパートメント

1泊33USDより提供
月契約600USDより提供
1ベッドルームと2ベッドルームの2タイプ

清掃サービス
家具・家電
バスタブ 温水洗浄便座
日本のテレビ視聴可 無料WiFi
レンタカー 通訳手配
住人専用ジム



No.1-3 Alley 58/26, Dao Tan, Ba Dinh, Hanoi
nguyenmy@pronics.com.vn
093-650-4505
Ms. ミィ（日本語・英語対応可）
空き状況はお気軽にお問い合わせください

Booking.com　Facebook　HP

ベトゴーバイクス
Viet Go Bikes

P54-03 タイホー

日本語対応で安心！便利なバイクレンタルサービス

Viet Go Bikesなら、50ccバイクを免許不要でレンタル可能。ヘルメット・雨具付きで、すぐに運転を開始できます。月額40USD～と格安で、長期レンタルならさらにお得！受け取り・返却は指定場所まで出張対応（有料）で便利。レンタルには保険も含まれており、万が一のトラブル時も安心です。オーナーのシン（Xinh）さんは、日本人の生活サポート経験が豊富な不動産専門家。誠実で親身な対応、家族のように寄り添ってくれるため、多くの駐在員や滞在者にとって、頼りになる存在です。まずはお気軽にご相談ください。

Viet Go Bikes

087-765-1789
住 36/28 Xuan La, Tay Ho, Hanoi
営 8:00～22:00

「ウォーキング誌を見た！」でおトク！
1年以上ご契約の方に、レンタル料1カ月分をキャッシュバック

日本語対応　長期割引　低価格
迅速対応　保険込み　出張貸出

和み日本食レストラン
Nagomi Japanese Restaurant

P54-09 フンイエン

Ecoparkで本格日本食を楽しむならここ！

大きなガラス張りの外観が印象的で、屋上の赤鳥居と日本人オーナーの金像がユニークなアクセントとなっている、遊び心あふれるレストラン。刺身盛り合わせなど、新鮮な魚介料理が特におすすめ。味・見た目・品質すべてにこだわった一皿をお楽しみいただけます。法人・工業団地向けのお弁当も受付中！詳細はお気軽に店舗までお問い合わせください。

☎035-531-0108
住 F1 Lake 2, Township Ecopark, Van Giang, Hung Yen
営 11:00〜13:30／17:30〜21:30

毎月第1土曜の18:30〜
フンイエン会開催しています！

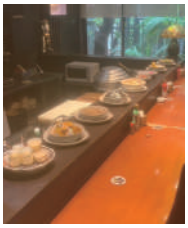
個室・半個室　貸切可能　エコパーク

竹庵
Chikuan

P55-11 バーディン

三代目「竹庵」—和洋折衷、心ほぐれる味わい

和食の粋と懐かしの洋食が融合した心温まるメニューをご用意。日替わりランチは、魚or肉の主菜に、味噌汁or豚汁、ご飯or炊き込みご飯、サラダ・漬物・玉子焼き・食後のコーヒーまで充実。銀ムツ西京焼き、活あわび、北海道ザンギなど、酒肴や焼き物も逸品揃い。グラタンやハンバーグも好評です。新しくなった竹庵で、どこか懐かしく贅沢なひとときを。



☎024-6294-1098
住 8 Linh Lang, Ba Dinh, Hanoi
営 11:30〜14:00／17:30〜22:00　休 日曜

「ウォーキング誌を見た！」で
おばんざい一品プレゼント

ランチ　カウンター　個室・半個室

遊雅亭 睦庵
Yuugatei Mutsumian

P55-13 バーディン
P57-13 1区

香ばしくふっくらと焼き上げたうなぎ料理

店主のチュン（Trung）さんは、日本料理店で培った技と養殖の知識を活かし、鮮度と質にとことんこだわったうなぎを丁寧に調理。炭火でじっくり焼き上げることで、うなぎ本来の旨みと香ばしさを最大限に引き出しています。うな重、ひつまぶし、白焼きなど多彩なメニューに加え、サイドも充実。居酒屋としても気軽に利用できます。日替わりセットも好評です。

ハノイ店 ☎077-468-3939
住 52A Linh Lang, Ba Dinh, Hanoi
営 11:15〜14:00／17:00〜22:00

ホーチミン市店 ☎090-649-5133
住 15A/7 Le Thanh Ton, Quan 1 , HCMC
営 11:15〜14:00／17:00〜22:00

本格炭火　絶品うなぎ　日替わりセット

あさくさレストラン
Asakusa Restaurant

P55-22 バーディン

ランチメニュー充実

毎日仕入れる新鮮な牛たんを使った「牛たんしゃぶしゃぶ」は、リピーター続出の名物料理！全100種類以上の豊富なメニューは、おひとり様から20人の宴会まで対応可能。ぜひ一度お立ち寄りください。

☎035-469-9255
住 30 Nguyen Van Ngoc, Ba Dinh, Hanoi
営 9:00〜14:00／17:00〜22:00

ランチ　居酒屋　メニュー豊富

ホルモン焼肉
Hormone Yakiniku

P55-23 バーディン

焼肉宴会もお任せ！

ご予算55〜75万VNDに合わせて、飲み放題付きの美味しいコースをご用意いたします♪ 4名様以上からご予約可能です。近隣にはBBQ用のお肉配達も対応。お電話でご予約ください！お待ちしています！

☎092-730-7888
住 32 Nguyen Van Ngoc, Ba Dinh, Hanoi
営 9:00〜14:00／17:00〜22:00

ランチ　個室・半個室　お肉配達

HANOI CITY
ハノイ広域

01 さくらクリニック
ソイペペ
02 ソイソイ
03 ベトゴーバイクス
04 SSAスタジオ
05 ペペラプール
West Lake
Hong River
Tran Quoc Pagoda
Quan Thanh Temple
Ho Chi Minh Mausoleum
One Pillar Pagoda
Imperial Citadel of Thang Long
St. Joseph Cathedral
06 ヴァンスアンフットマッサージ
Hoan Kiem Lake
VN National Museum of History
Hanoi Opera House
MSIG
Hoa Lo Prison Relic
Temple of Literature
Cat Linh Station
La Thanh Station
08 ありがとうカフェ
Thai Ha Station
Lang Station
Thong Nhat Park
07 ヴァンスアンフットマッサージ
イマムラインターナショナルベトナム
VN Museum of Ethnology
National University Station
Chua Ha Station
Indochina Plaza Hanoi
Cau Giay Station
Keangnam Landmark 72
National Cinema Center
JW Marriott Hotel Hanoi
Grand Plaza Hanoi Hotel
Nguyen Hoang Ton
Hoang Minh Thao
Xuan Tao
Vo Chi Cong
Lac Long Quan
Nhat Chieu
Te Ngoc Van
Xuan Dieu
Dang Thai Mai
Quang Khanh
Pham Van Dong
Tran Cung
Hoang Quoc Viet
Vanh Dai 3
Nguyen Van Huyen
Vanh Dai 2
Van Cao
Doi Can
P55
Thu Le Lake
Dao Tan
Lieu Giai
Ngoc Khanh Lake
Kim Ma
Duy Tan
Metro Line 3
Giang Vo
La Thanh
Duong Dinh Nghe
Lang
Nguyen Chi Thanh
Me Tri
Tran Duy Hung
Lang Ha
Metro Line 2A
Thai Ha
Nguyen Luong Bang
Tay Son
Chua Boc
Xa Dan
Kham Thien
Le Duan
Trieu Viet Vuong
Dai Co Viet
Hoang Dieu
Tran Nhat Duat
Cau Long Bien
Cau Chuong Duong
Trang Tien
Tran Hung Dao

HUNG YEN
フンイエンエコパーク

09 和み日本食レストラン
Thuy Nguyen Grand Marina
Thao Nguyen
379

アジア系無国籍料理
ペペラプール
Pepe la Poule
☎024-6291-2641 ⇨ p.18
住 22 Quang Khanh, Tay Ho
営 11:00〜22:30

クリニック
さくらクリニック
Sakura Clinic
☎024-3718-1000 ⇨ p.37
住 65 Trinh Cong Son, Tay Ho
営 8:30〜18:00 休 日曜

マッサージ
ヴァンスアンフットマッサージ
Van Xuan Foot Massage
☎024-2218-8833 ⇨ p.24
住 24C Ly Quoc Su, Hoan Kiem
営 10:00〜24:00

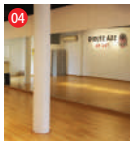
豆腐・豆乳 製造販売
ソイソイ
Soysoy
☎084-606-6631 ⇨ p.18
住 2F, 591 Lac Long Quan, Tay Ho
営 10:00〜19:00 休 火曜

マッサージ
ヴァンスアンフットマッサージ
Van Xuan Foot Massage
☎024-6278-0767 ⇨ p.24
住 125 Trieu Viet Vuong, Hai Ba Trung
営 10:00〜24:00

レンタルバイク
ベトゴーバイクス
Viet Go Bikes
☎087-765-1789 ⇨ p.52
住 36/28 Xuan La, Tay Ho
営 8:00〜22:00

和食
和み日本食レストラン
Nagomi Japanese Restaurant
☎035-531-0108 ⇨ p.32
住 F1 Lake 2, Township Ecopark, Hung Yen
営 11:00〜13:30／17:30〜21:30

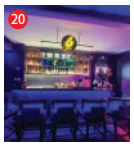
カフェ
ありがとうカフェ
Arigatou Cafe
☎089-669-4682 ⇨ p.17
住 8, Ngach 64/49, Ngo 64, Nguyen Luong Bang, Dong Da 営 8:00〜20:00 休 木曜、祝日



ジム・スタジオ・スポーツアカデミー
SSAスタジオ
SSA Studio
☎037-989-3721 ⇨ p.2
住 7, Ngo 9, Dang Thai Mai, Tay Ho

HANOI CITY

リンランエリア



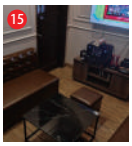
バー&和食
6バー
Six Bar
☎098-496-4314 ⇨ p.50
住 6F, 24/12 Dao Tan, Ba Dinh
営 18:30〜翌1:00

ラウンジ&バー
そらラウンジ
Sora Lounge
☎098-496-4314 ⇨ p.50
住 4, Alley 24, Dao Tan, Ba Dinh
営 18:30〜24:00

和食
あさくさレストラン
Asakusa Restaurant
☎035-469-9255 ⇨ p.53
住 30 Nguyen Van Ngoc, Ba Dinh
営 10:00〜14:00／17:00〜22:30

焼肉
ホルモン焼肉
Hormone Yakiniku
☎092-730-7888 ⇨ p.53
住 32 Nguyen Van Ngoc, Ba Dinh
営 10:00〜14:00／17:00〜22:30

焼き鳥
黒いちゃん
Kuroi chan
☎038-757-8762 ⇨ p.19
住 35, Ngo 81, Linh Lang, Ba Dinh
営 17:00〜24:00



カラオケ
朝カラおっけー館
Asakara Okey Kan
☎093-633-4760 ⇨ p.49
住 74 Phan Ke Binh, Ba Dinh
営 10:00〜翌2:00 休 水曜

スポーツバー
ウマっち
Umacchi
☎093-633-4760 ⇨ p.49
住 74 Phan Ke Binh, Ba Dinh
営 10:00〜19:00 休 水曜

居酒屋
居酒屋 昭和
Izakaya Showa
☎079-309-6668 ⇨ 表紙裏
住 45 Phan Ke Binh, Ba Dinh
営 10:30〜14:00／17:00〜23:00

和食
浅草 龍
Asakusa Ryu
☎092-988-1990 ⇨ p.19
住 57 Phan Ke Binh, Ba Dinh
営 10:00〜14:00／17:00〜22:30

サービスアパートメント
プロニクスハノイ
Pronics Hanoi
☎093-650-4505 ⇨ p.52
住 1-3, Alley 58/26, Dao Tan, Ba Dinh

ホテル
ホテルヤーハノイ
Hotel Yah Hanoi
☎024-7300-2473 ⇨ p.28
住 14-16 Kim Ma Thuong, Ba Dinh

和洋食
竹庵
Chikuan
☎024-6294-1098 ⇨ p.53
住 8 Linh Lang, Ba Dinh
営 11:30〜14:00／17:30〜23:00 休 日曜

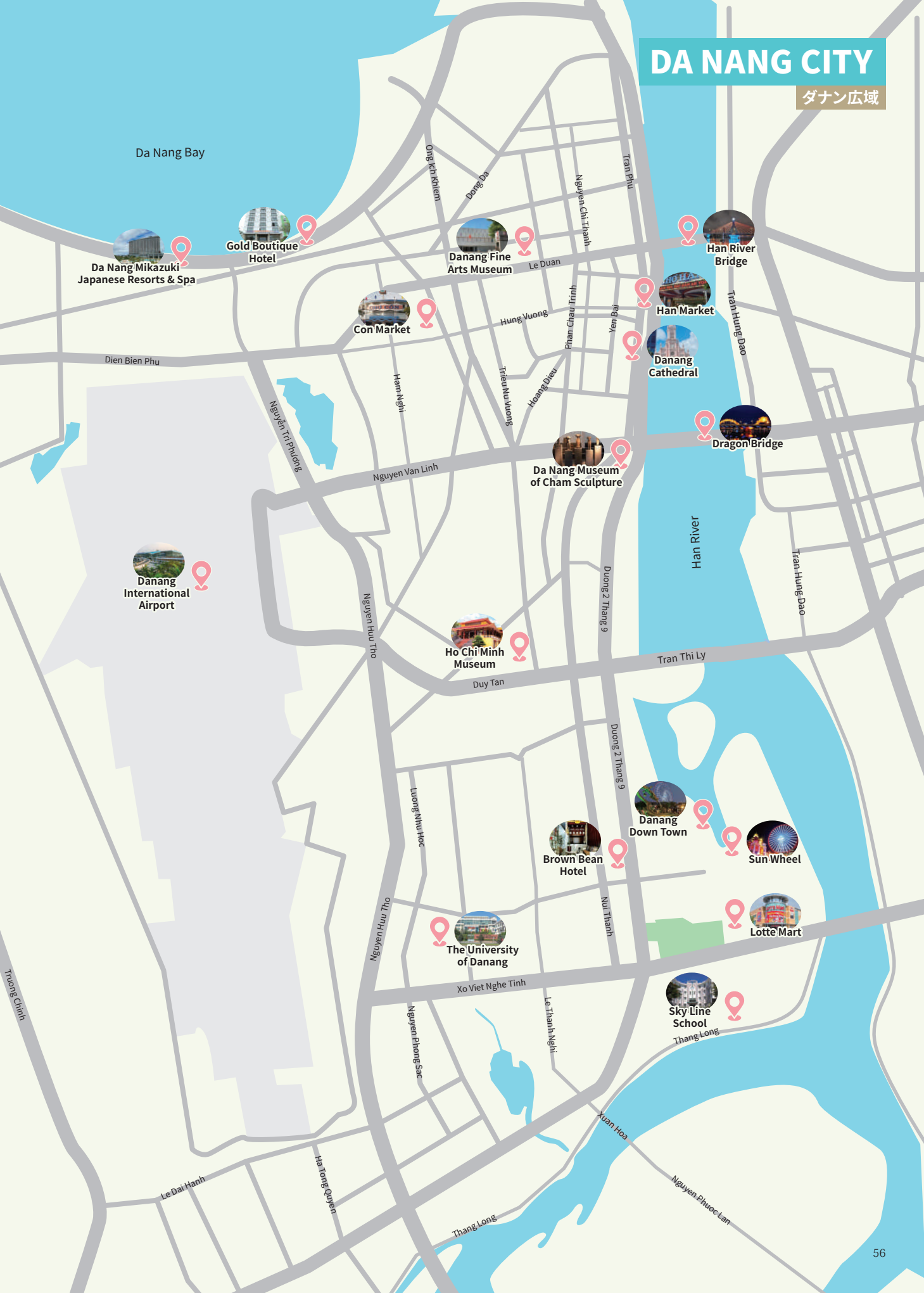
お好み焼き・もんじゃ焼き
お好み本舗みやこ屋
Okonomiyaki Miyakoya
☎024-3201-6651 ⇨ 裏表紙裏
住 25 Linh Lang, Ba Dinh
営 月〜金曜17:00〜24:00、土・日曜11:30〜23:00

うなぎ
睦庵
Mutsumian
☎077-468-3939 ⇨ p.53
住 52A Linh Lang, Ba Dinh
営 11:15〜14:00／17:00〜22:00

和食
寿司と焼き鳥 大地
Sushi & Yakitori Daichi
☎084-538-6122 ⇨ p.60
住 7 Phan Ke Binh, Ba Dinh
営 17:00〜24:00 休 日曜

DA NANG CITY

ダナン広域



HO CHI MINH CITY

ホーチミン市広域

Tan Dinh Church
Le Van Tam Park
Mac Thi Luu
Dien Bien Phu
Dinh Tien Hoang
Mac Dinh Chi
Vo Thi Sau
Hai Ba Trung
Nguyen Dinh Chieu
Nguyen Thi Minh Khai
Dien Bien Phu
Le Duan
Pham Ngoc Thach
Pasteur
Nam Ky Khoi Nghia
Nguyen Du
Nguyen Thi Minh Khai
Huyen Tran Cong Chua
Nguyen Du
Ly Tu Trong
Le Thanh Ton
Hai Ba Trung
Thai Van Lung
Nguyen Hue
Dong Khoi
Ton That Thiep
Le Thanh Ton
Nam Ky Khoi Nghia
Pasteur
Ham Nghi
Le Lai
Ton Duc Thang
Nguyen Binh Khiem
Ton Duc Thang
Thi Sach
Cau Ba Son
Tran Bach Dang
Ham Thu Thiem
Pham Viet Chanh
Metro Line 1
Sai Gon River
Saigon Zoo & Botanical Gardens

HCMC Museum of History
HCM Campaign Museum
JW Marriott Sai Gon
War Remnants Museum
Notre Dame Cathedral
Saigon Central Post Office
Reunification Palace
Hotel Continental Saigon
Saigon Opera House
Opera House Station
Liberty Central Sai Gon
Nguyen Hue Walking Street
Bitexco Financial Tower
Ben Thanh Market
Ben Thanh Station
Ba Son Station

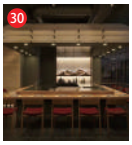
25 ソトチカ1号店
26 ソトチカ2号店
27 お好み本舗みやこ屋
28 イルコルダ
29 睦庵
30 睦庵おまかせ&すきやき
31 フクシマガリレイ
32 黒但馬

寿司どんちゃん
ホルモン間番長
MSIG
グリーンリーフ

HO CHI MINH CITY

ホーチミン市7区

うなぎ
睦庵
Mutsumian
☎090-649-5133 ⇨ p.53
住 15A/7 Le Thanh Ton, Quan 1
営 11:15〜14:00／17:00〜22:00

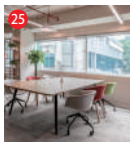


寿司・すき焼き
睦庵おまかせ&すきやき
Mutsumian Omakase & Sukiyaki
☎090-696-3553 ⇨ p.23
住 5-6F, 15/1 Le Thanh Ton, Quan 1
営 11:00〜14:00／17:00〜23:00

フード機器ショールーム
フクシマガリレイ
Fukushima Galilei
☎028-3933-3628 ⇨ p.43
住 #502, 5F, Zen Plaza Bldg., 54-56 Nguyen Trai, Quan 1

焼き鳥・牛肉の串焼き
黒但馬
Hac Tajima
☎070-680-6535 ⇨ 裏表紙
住 167 Ton Dat Tien, Quan 7
営 11:00〜13:30／16:00〜23:00

設置協力店募集中!
毎月、ウォーキング最新号を無料でお届けします。
info@walking-vietnam.net



レンタルオフィス
ソトチカ 1号店
Sotochika
☎028-6299-5082 ⇨ p.42
住 7F, Star Bldg., 33 Ter-33 Bis, Mac Dinh Chi, Quan 1
営 8:00〜17:00

レンタルオフィス
ソトチカ 2号店
Sotochika
☎028-3939-3900 ⇨ p.42
住 1F, Lancaster Bldg., 22 Le Thanh Ton, Quan 1
営 9:00〜18:00

お好み焼き・もんじゃ焼き
お好み本舗みやこ屋
Okonomiyaki Miyakoya
☎093-633-4760 ⇨ 裏表紙裏
住 8/6 Le Thanh Ton, Quan 1
営 月〜金曜17:00〜24:00、土・日曜11:30〜23:00

ステーキハウス
イルコルダ
Il Corda
☎028-3823-4929 ⇨ p.6
住 11 Le Thanh Ton, Quan 1
営 11:00〜14:30／17:00〜23:00

WALKING VIETNAM

“歩く”がテーマの生活情報誌

日本人営業が常駐で安心

にお任せください

顧客獲得の認知に広告掲載が有効です

掲載できる情報量が豊富

日本クオリティのデザインが可能

そのまま販促に活かせる

ウォーキングベトナムなら

編集や校閲が内容を精査しているので
✓信頼性が高く企業価値が向上する

300カ所以上に設置しているので
✓幅広い層の読者にアプローチが可能

関心の高い観光をテーマに現地取材しているので
✓保存性が高く繰り返し見てもらえる

五感を刺激するので
✓他の媒体に比べて記憶に残りやすい

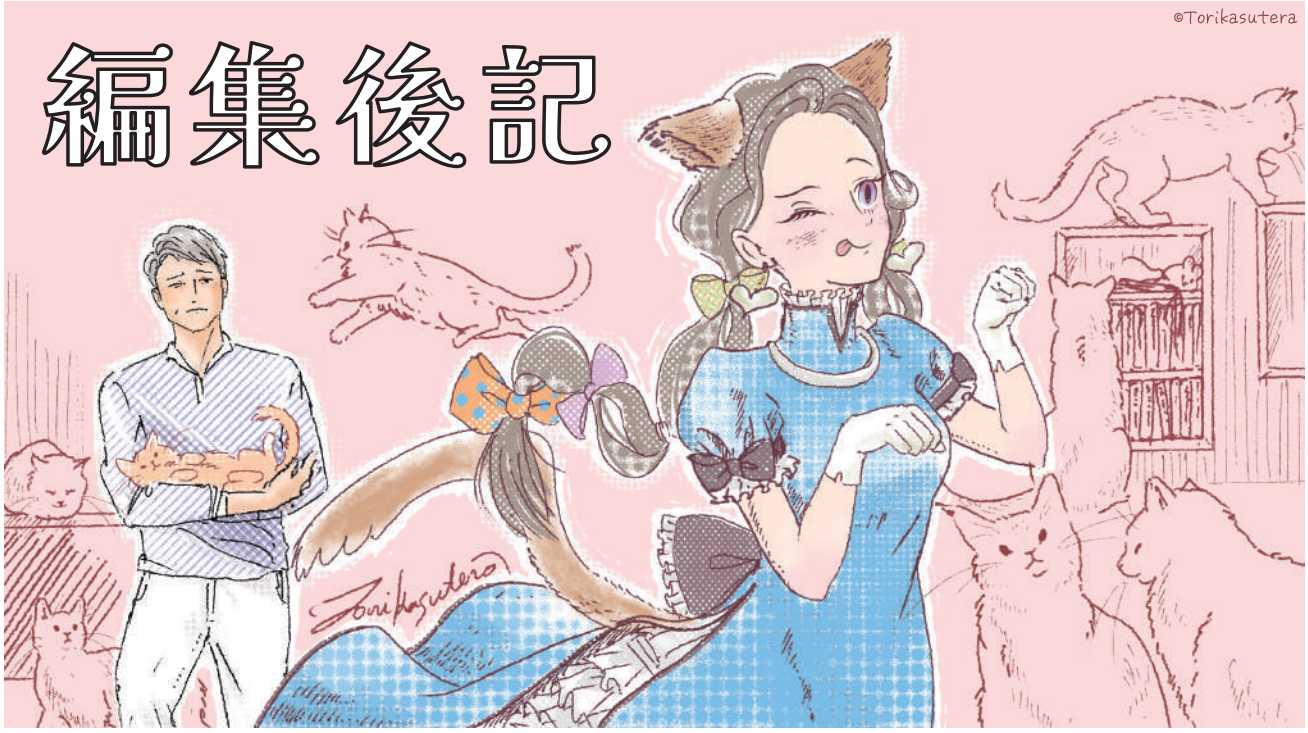
美しく伝わりやすいデザインなので
✓有効的で訴求力の高いPRが可能

まずはお気軽にお問い合わせください

035-296-0543 日本語：松本 094-762-3169 ベトナム語：Son

info@walking-vietnam.net walking-vietnam.net

編集後記



とある猫カフェの取材にやってきた営業Lと編集ボスR。猫たちのあまりの可愛さに惚れ惚れしているRの前で、Lがまたもや事件を起こす…!?

R なんと！か…可愛い過ぎるぞ…。

L エー!?ワタシがデスカ？ハイ、知ってマス！

R お前じゃない！この猫たちだ！

L ナーンダ、ようやくワタクシの可愛さを認めたのかと思いまシタ。

R お前たち、美人だなぁ。これは何の描種なのかな。

L ソノ子はスコティッシュフィールドですワ。

R なるほど。あ、こっちの子もかわいい…。

L ソッチはマンチカンですワ。

R ほほう…って、ちょっと詳しすぎないか？

L ダッテ、ワタクシだって猫が大好きですカラ。

R Lが猫好き？まぁ、初耳だが意外ではないか。

L ワタクシの顔ッテ、猫顔デショ？トッテモ親近感が湧くんデス。

R どうせ、どっちもかわいいとか言い出すんだろう。

L ワタクシたちハそれだけじゃナクテ、人懐っこいシ、抱きしめたくナルシ、心落ち着くシ。癒しの存在デスワ。

R 呼んでも無視するし、エサの時だけ近寄ってくるし、気に食わないと引っ掻くし。本当だ、Lと完全に似ている。

L 悪いトコロばかりピックアップしてヒドイ!!せめて、ツンデレって言ってクダサイ！

R 少しはここの猫たちのように、大人しく静かにしていられないのか？

L ワカリマシタ。チョット待っていてクダサイネ。

R お、おい！

――数分後――

L お待たせシマシタ。

R 急に店を出ていくな、取材中だぞ…って、なんだその恰好は!?

L コレ、カワイイでしょ？猫耳と猫尻尾を付けタラ、ミンナの視線をク・ギ・ヅ・ケ。

R 仕事中にそんなバカげたことをするな！すぐに取りなさい！

L エー！せっかく今日のタメにワザワザ買ってきたノニ？

R どうして猫カフェで猫の恰好をする必要があるんだ。変態か君は！

L 今日は表紙の撮影もするんですヨネ？

R まさか、表紙のモデルになるつもりだったのか？絶対に却下だ！

L イイカライイカラ、早ク撮ってくださいニャ♪

Special Thanks

Matsuoka Jun / Kondou Tomoyuki / Kashima Yuki / Ishida Takahiro / Saneshige Osamu / Nguyen Thi Xinh / Sato Hirotaka / Ujike Yoshihiro / Otani Hayato（順不同）

NEXT ISSUE

Walking Vietnam 2025年6月号は…

特集：夏の青い海と空を感じる離島へ（仮）

ベトナム全土で猛暑日が続く6月。暑さが嫌になるこの時期は、暑いからこそ楽しめるスポットを目指すのがおすすめです。そこで次号は、都市部からアクセスしやすく、一度は行っておきたい島を紹介します。島旅ビギナーでも比較的訪れやすい島をセレクトするので、この夏は、島の各種アクティビティを満喫して嫌な暑さを忘れましょう！

ハノイ・ファンケービンに

NEW OPEN 大地

日本から仕入れてる新鮮な鮮魚のお刺身

洗練された和の空間で
こだわりの逸品を味わう特別なひととき

お店で一本一本丹念に串うちした焼鳥

オープンキャンペーン

予約なしでOK

2025年5月31日（土）までの期間限定！

サッポロ生ビール黒ラベル 6万5000VND → 4万8000VND

ブラックニッカハイボール 8万5000VND → 4万8000VND

緑茶ハイ 6万5000VND → 4万8000VND

白霧島ボトル 85万5000VND → 57万VND

キンミヤボトル 75万VND → 52万VND

ボトルもお得！

寿司と焼き鳥 大地

084-538-6122

住 7 Phan Ke Binh, Ba Dinh, Hanoi

営 17:00〜24:00

LO【フード】23:00、【ドリンク】23:30

休 日曜

Facebook

Instagram

お好み本舗

みやこ屋

新鮮な山芋をふんだんに使うから

クリ サク ホク

一番人気

みやこ玉

17万8000VND

みやこ屋特注極太製麺！

肉焼きそば

14万5000VND

溢れる肉汁を鉄板で閉じ込めろ！

エアーズロックステーキ

800g 68万VND
ハーフ400g 38万VND

宴会コース

宴会コース 4名以上、前日までの御予約が必要です。

なごみ お一人様 28万VND

枝豆、酢もつ、塩ネギやっこ、味噌きゅう、ガツ刺し、キノコ盛合せ、じゃがチーズベーコン、塩ホルモン3点盛り、ハラミ、ソーセージ、みやこ、肉焼きそば

みやこ お一人様 38万VND

枝豆、酢もつ、塩ネギやっこ、味噌きゅう、ガツ刺し、みやこサラダ、キノコ盛合せ、じゃがチーズベーコン、塩ホルモン3点盛り、カルビ、ハラミ、イカ姿焼き、明太もチーズもんじゃ、みやこ、肉焼きそば

まつり お一人様 55万VND

枝豆、酢もつ、塩ネギやっこ、味噌きゅう、ガツ刺し、揚げ春巻き、バンバンジーサラダ、キノコ盛合せ、じゃがチーズベーコン、海鮮盛合せ、エアーズロックステーキ、明太もチーズもんじゃ、みやこ、海鮮焼きそば、バニラアイス

＋飲み放題

宴会コースをご予約のお客様限定

お一人様 28万VND 120分

（ラストオーダーは終了15分前）

生ビール、ウーロンハイ、ハイボール、酎ハイ、梅酒ロック、梅酒ソーダ、コカコーラ、スプライト、烏龍茶、ミネラルウォーター、ソーダ

「ウォーキング誌を見た！」で、最初のドリンク1杯無料！ご来店時にスタッフへお伝えください。

お好み本舗 みやこ屋

ハノイ店
024-3201-6651
25 Linh Lang, Ba Dinh, Hanoi
営 月～金曜17:00～24:00、土・日曜11:30～23:00

ホーチミン市店
028-3620-0177
8/6 Le Thanh Ton, Quan 1, HCMC
営 月～金曜17:00～24:00、土・日曜11:30～23:00

黒但馬

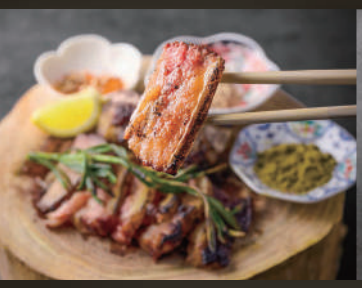
外はパリッと、中はジューシーな絶妙な食感

「72時間の熟成が生む、感動の一串」
パリッと香ばしく、ジューシーな旨みが口いっぱいに広がる。

「自社養鶏場の安心と鮮度」
自社で育てた鶏を、そのまま店舗へ。

「1羽の鶏から生まれる、無駄のない一本」
1羽の鶏を無駄なく使い切り38本の串に。

一人前セット
19万9000VND



黒但馬 - 焼き鳥 & 牛肉の串焼き

ご予約
お問い
合わせ

070-680-6535

167 Ton Dat Tien, Quan 7, HCMC

11:00〜13:30、16:00〜23:00

INSTAGRAM FACEBOOK